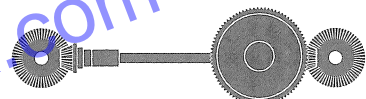


1/10 電動RC 4WDレーシングカー
TB-04 PRO シャーシ



**SHAFT DRIVEN
 4WD SYSTEM**

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

TRF SPECIAL
 DAMPER

FRONT CARBON
 DAMPER STAY

PROPELLER
 SHAFT

REAR CARBON
 DAMPER STAY

TURNBUCKLE
 SHAFT

REVERSIBLE
 SUSPENSION ARM

LOWER DECK

ONE-PIECE
 WHEEL

URETHANE
 BUMPER



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TB-04 PRO

1/10th SCALE R/C 4WD RACING CAR CHASSIS KIT CHASSIS KIT

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤはキットに含まれません。

FRONT
 BODY
 MOUNT

RECEIVER
 (NOT INCLUDED)

TAMIYA BATTERY PACK
 (NOT INCLUDED)

REAR
 BODY
 MOUNT

STEERING SERVO
 (NOT INCLUDED)

ELECTRONIC
 SPEED CONTROLLER
 (NOT INCLUDED)

MOTOR
 (NOT INCLUDED)

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TB-04 PRO CHASSIS

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

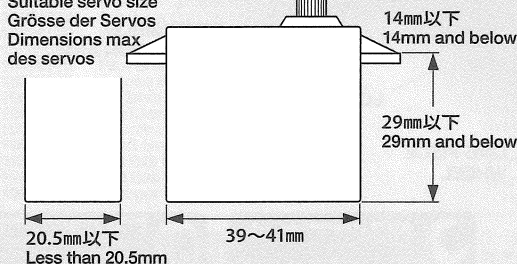
《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max

des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

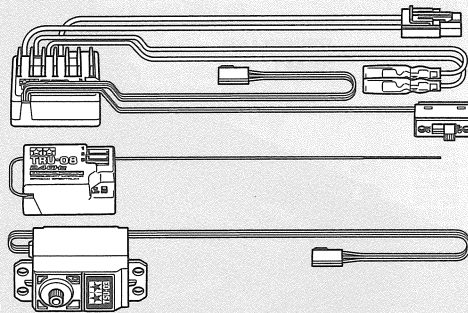
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System

Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G

(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

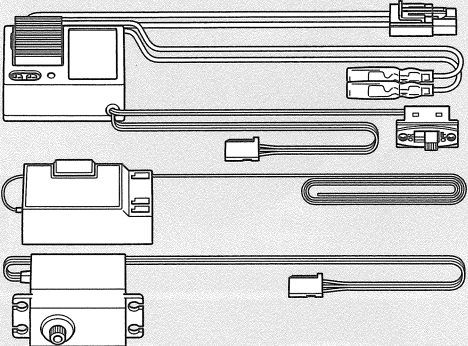


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

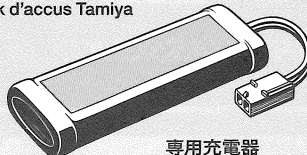


タミヤ走行用バッテリー

Tamiya Battery Pack

Tamiya Akkupack

Pack d'accus Tamiya



専用充電器

Compatible charger

Geeignetes Ladegerät

Chargeur compatible

《その他に》

モーター、タイヤ、モールドインナーなどを別にお求めください。

AVAILABLE SEPARATELY

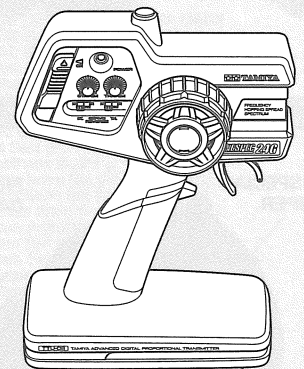
This kit does not include tires, tire inserts, or motor.

SEPARAT ERHÄLTLICH

Dieser Bausatz enthält weder weder Reifen, Schaumgummi-Reifeneinlagen, noch Motor.

DISPONIBLE SEPARÉMENT

Ce kit n'inclut pas les pneus, les inserts de pneus et le moteur.

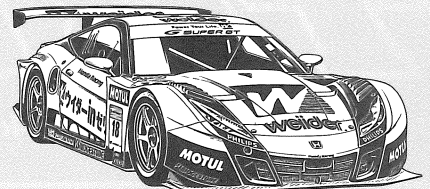
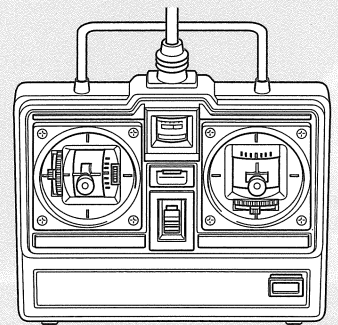


★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。

★Small size ESC and receiver are recommended.

★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.

★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate éhelle 1:10 TAMIYA.

《用意する工具》

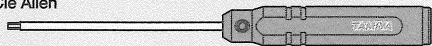
TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)

Hex wrench

Imbusschlüssel

Clé Allen

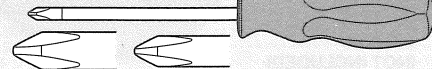


+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)

+ Schraubenzieher (groß, klein)

Tournevis + (grand, petit)

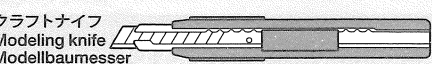


クラフトナイフ

Modeling knife

Modellbaumesser

Couteau de modéliste

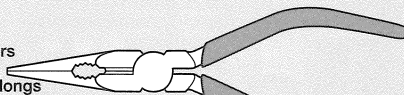


ラジオペンチ

Long nose pliers

Flachzange

Pincès à becs longs

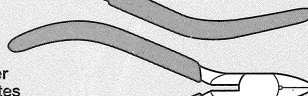


ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pincès coupantes



はさみ

Scissors

Schere

Ciseaux



ピンセット

Tweezers

Pinzette

Précèlles

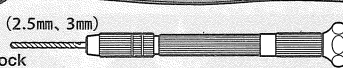


ピンバイス (2.5mm, 3mm)

Pin vise

Schraubstock

Outil à percer



瞬間接着剤 (タイヤ用)

Instant cement

Sekundenkleber

Colle rapide

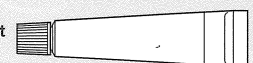


合成ゴム系接着剤

Synthetic rubber cement

Synthetisches Kleber

Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)

Gel type thread lock

Gelförme Schraubensicherung

Frein-filet type gel

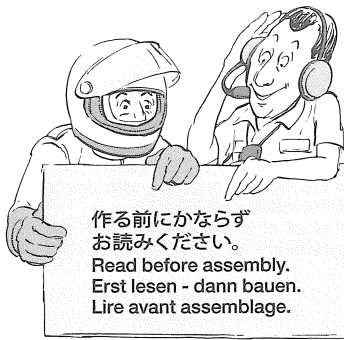


★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★ Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★ Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A

1~5
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

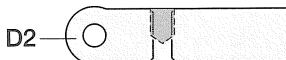
1

BA5 ×2
3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

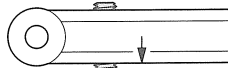
BA6 ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA7 ×4
サスポール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

BA21 3×46mmシャフト
×2
Shaft
Achse
Axe



★3mmの穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown. Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
★Elargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa motilé supérieure.



BA5 3×10mm
★BA5 (3×10mmホロービス)を図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (BA5).
★Wie abgebildet zusammenschrauben (BA5).
★Visser comme montré (BA5).

2

BA2 ×4
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

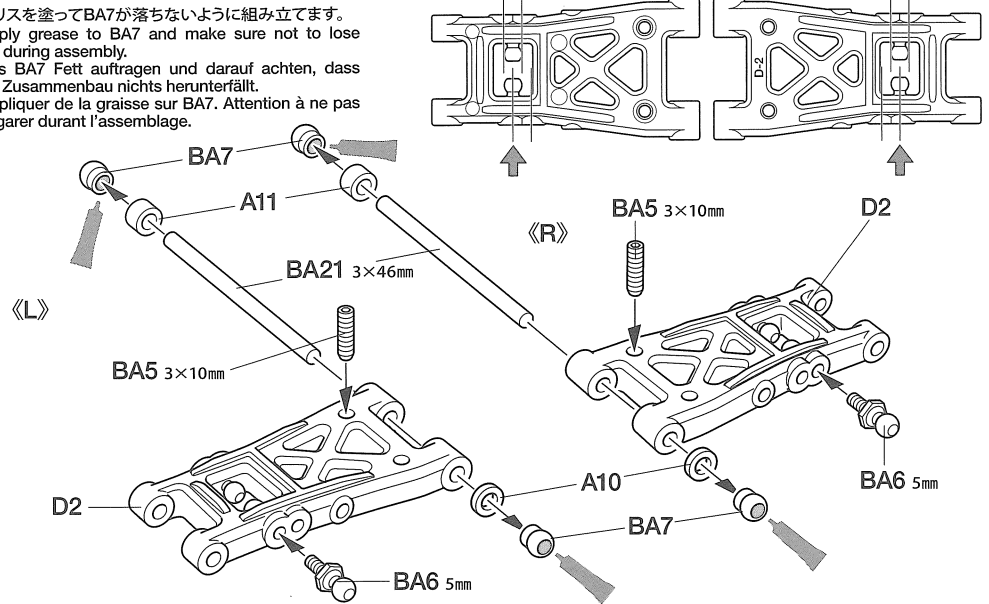
★各製品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.
★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.
★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

1

リヤアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière

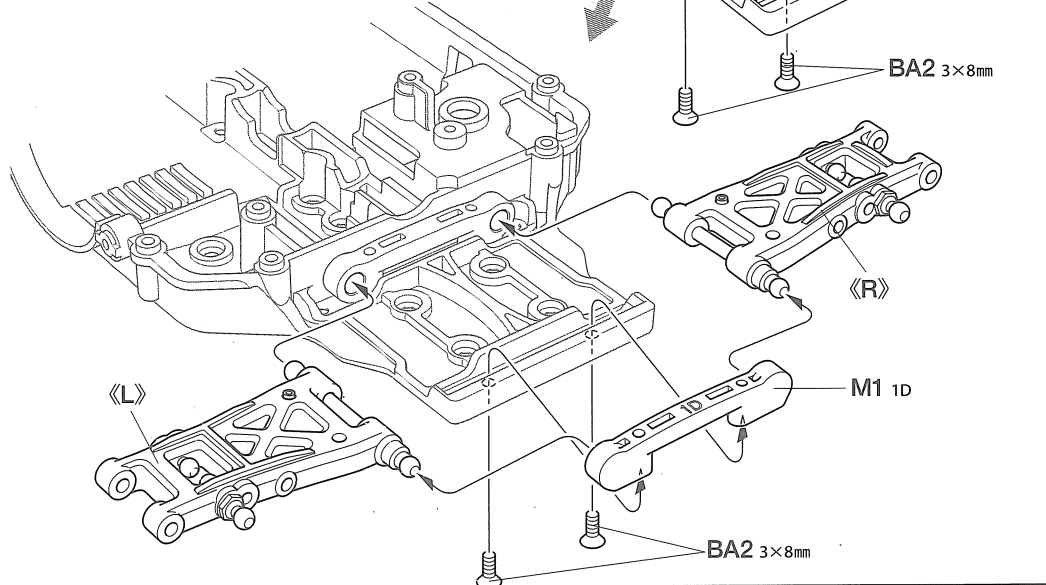
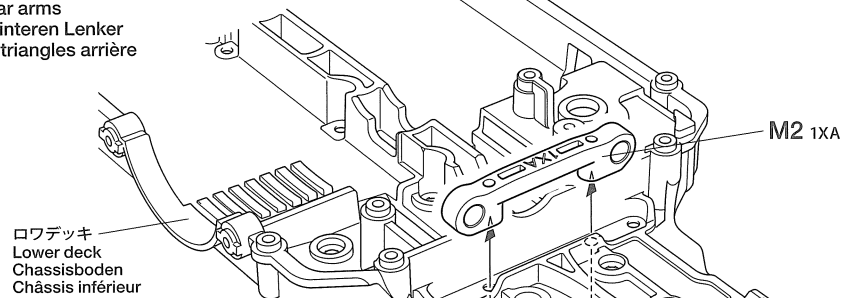
★ササアームはリバーシブルタイプです。BA6 (5mmビローボール)の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA6 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängunglenker sind enthalten. Die Stellung von BA6 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA6 (rotules 5mm).

★グリスを塗ってBA7が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to BA7 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus BA7 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur BA7. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.



2

リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière



3

BA1 ×2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×9
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

4

BA4 ×16
2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA10 ×4
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA15 ×4
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA16 ×6
10×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA17 ×4
5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA18 ×4
5×10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

☆ギヤのクリアランス調整に使用します。
☆Use shims for clearance adjustment.
☆Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinstellung.
☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.

BA25 ×4
1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA26 ×4
5mmリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BA29 ×2
デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)

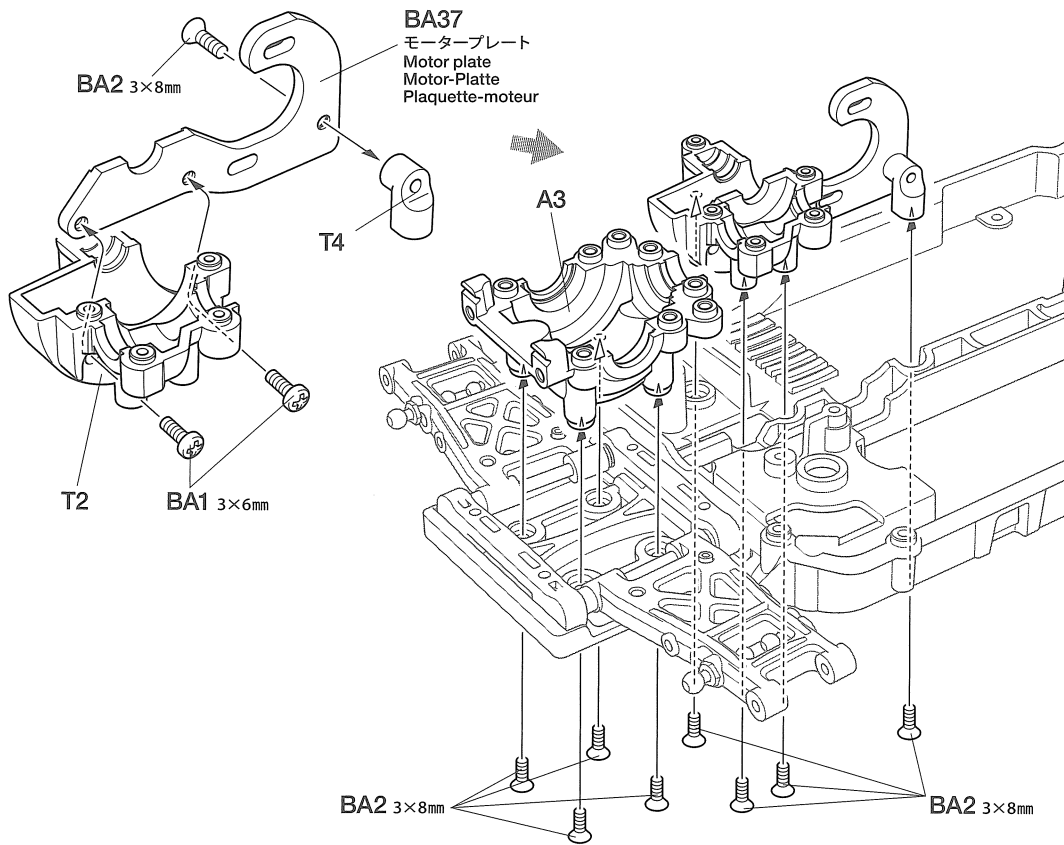
BA30 ×2
デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)

BA32 ×2
デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-
Dichtung
Joint de carter de
différentiel

BA35 ×2
40Tリングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

3

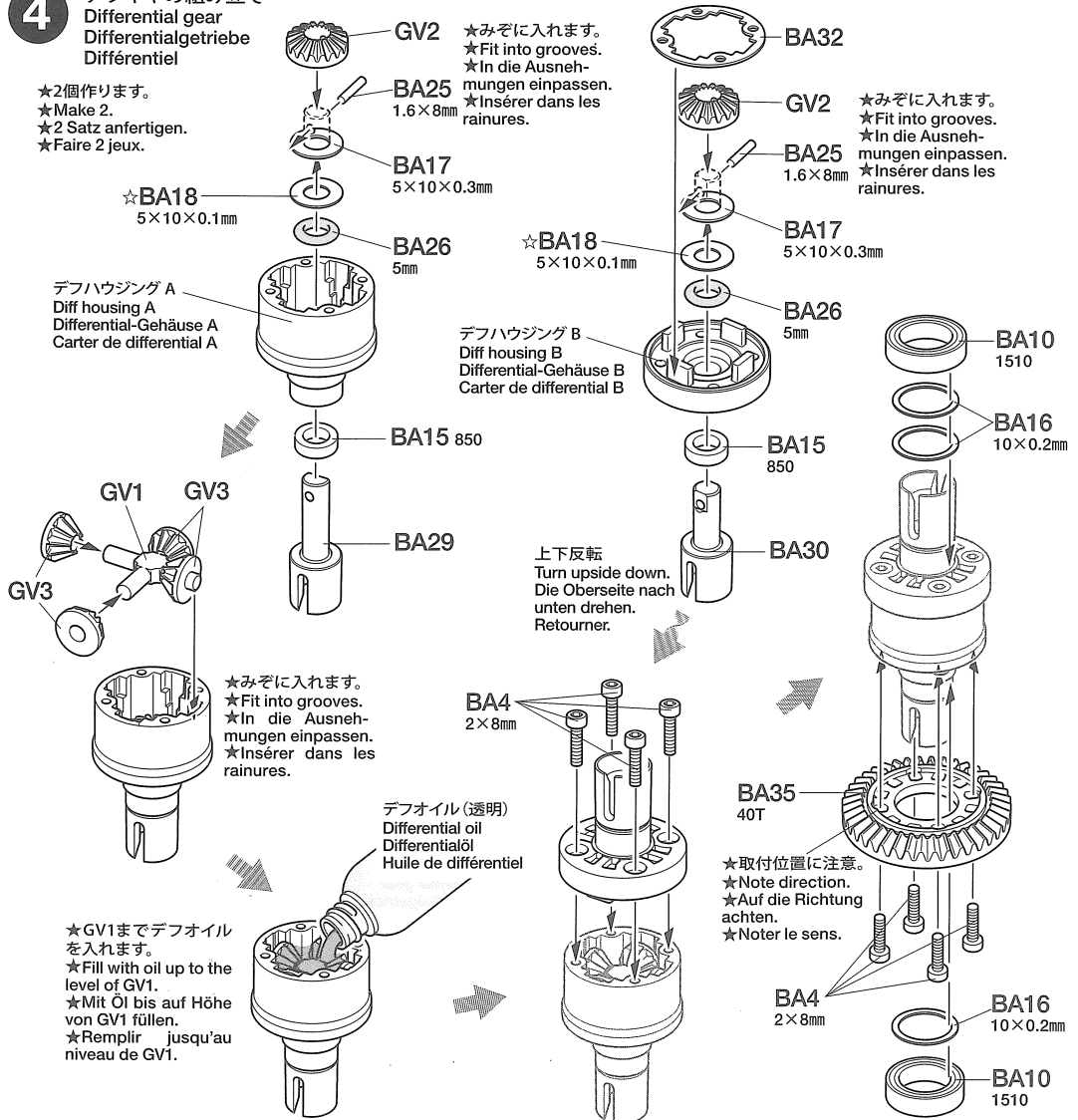
リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière



4

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



7

BB4 ×5
2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

8

BB1 ×5
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB2 ×1
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×2
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

9

BA6 ×2
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BA11 ×2
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

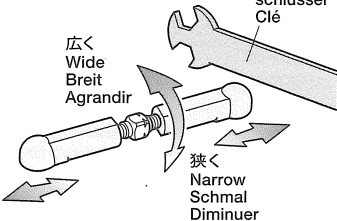
BB8 ×2
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BB10 ×4
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BB11 ×2
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BB15 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

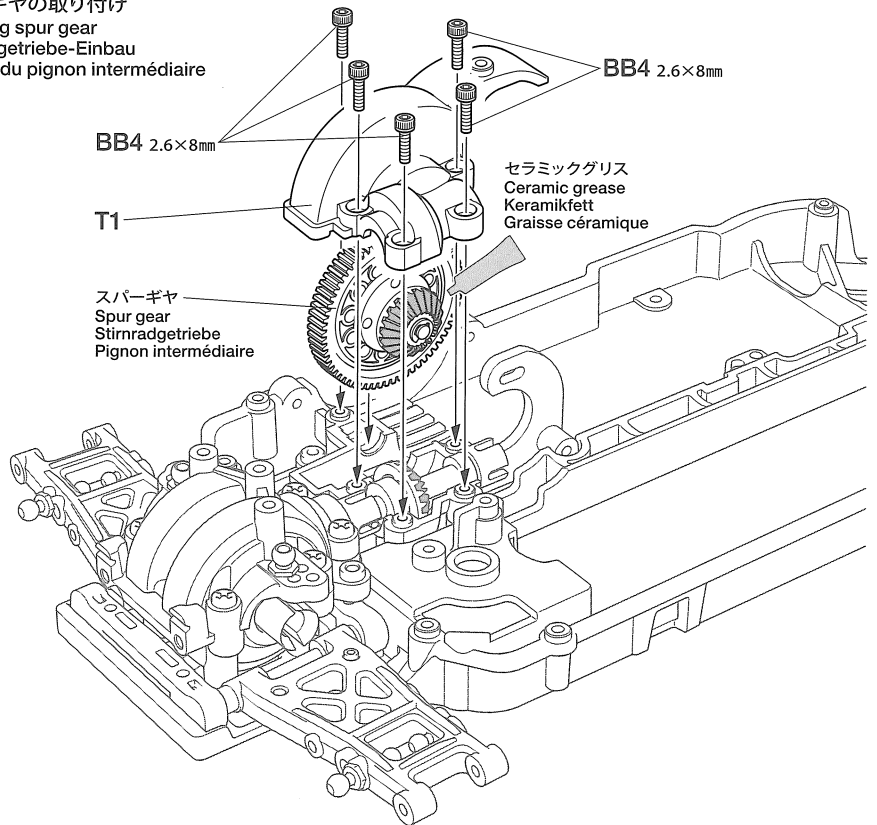
《ターンバックルシャフト》
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。
★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.
★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.
★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

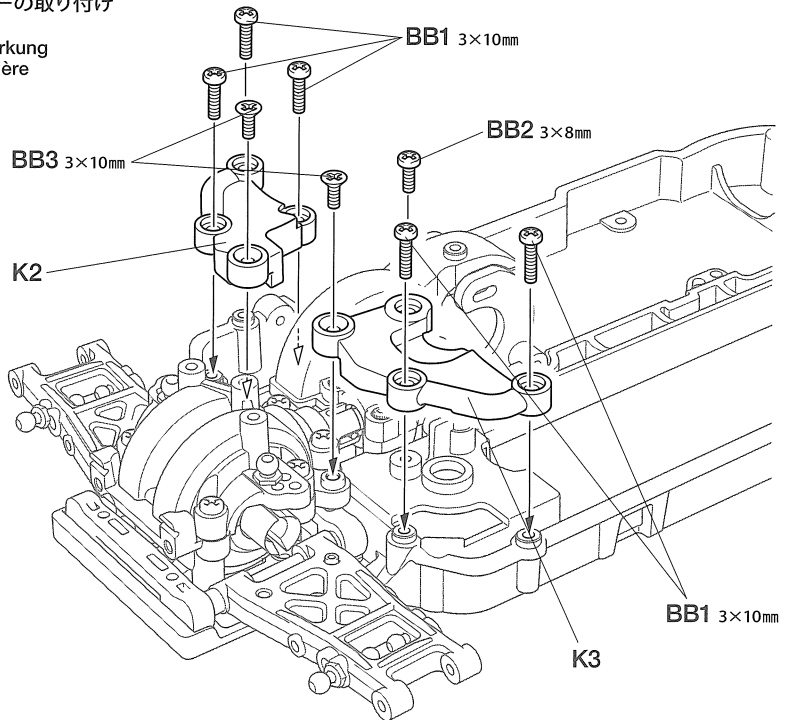
7

スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



8

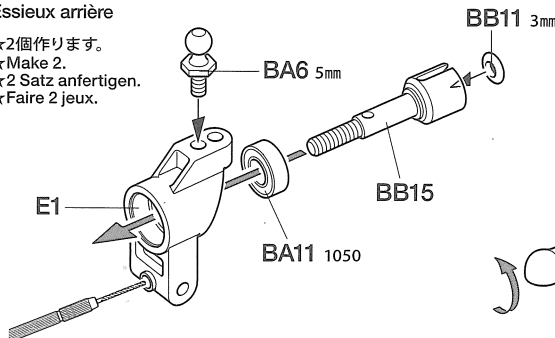
リヤステフナーの取り付け
Rear stiffener
Hintere Verstärkung
Raidisseur arrière



9

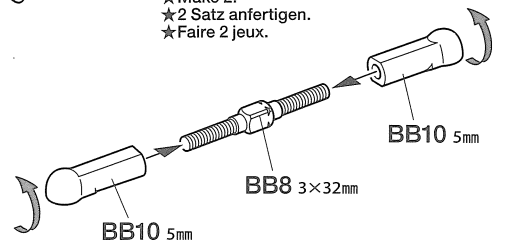
リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

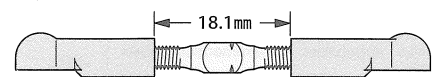


《リアアッパーアーム》
Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.



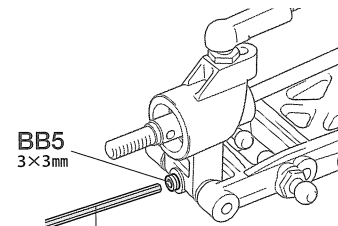
10

BB5 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB9 2.6×25mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BB12 ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane

BB14 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



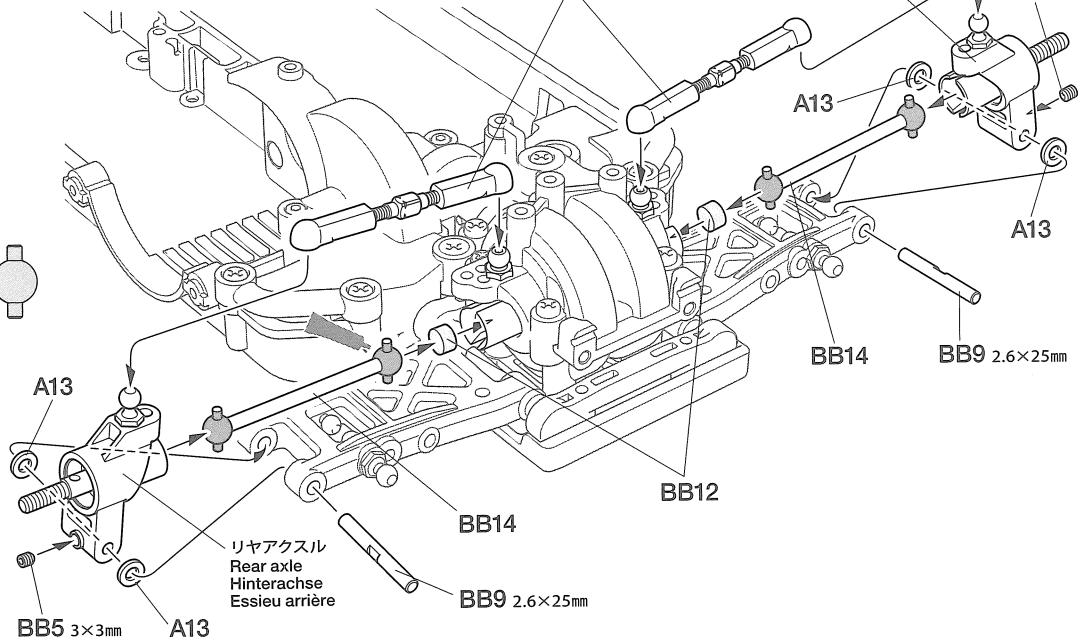
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

10

リアアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

リアアッパーアーム
Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

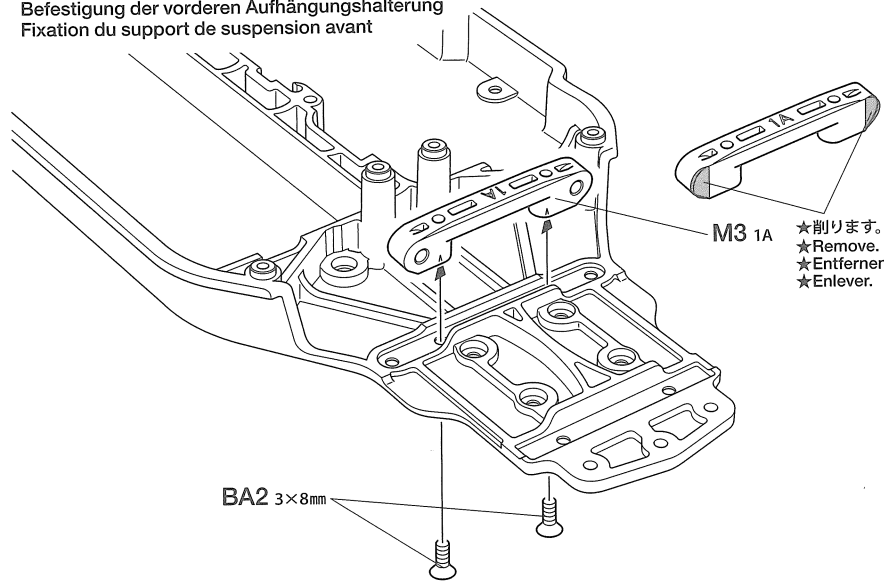


11

BA2 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

11

フロントサスマウントの取り付け
Attaching front suspension mount
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension avant



12

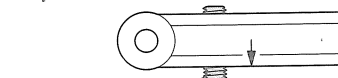
BA5 3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA6 5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule

BA21 3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



★3mmの穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown.
Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie
abgebildet aufbohren. Nicht ganz
durchbohren.
★Elargir le trou avec un foret de 3mm
uniquement sur sa motilé supérieure.

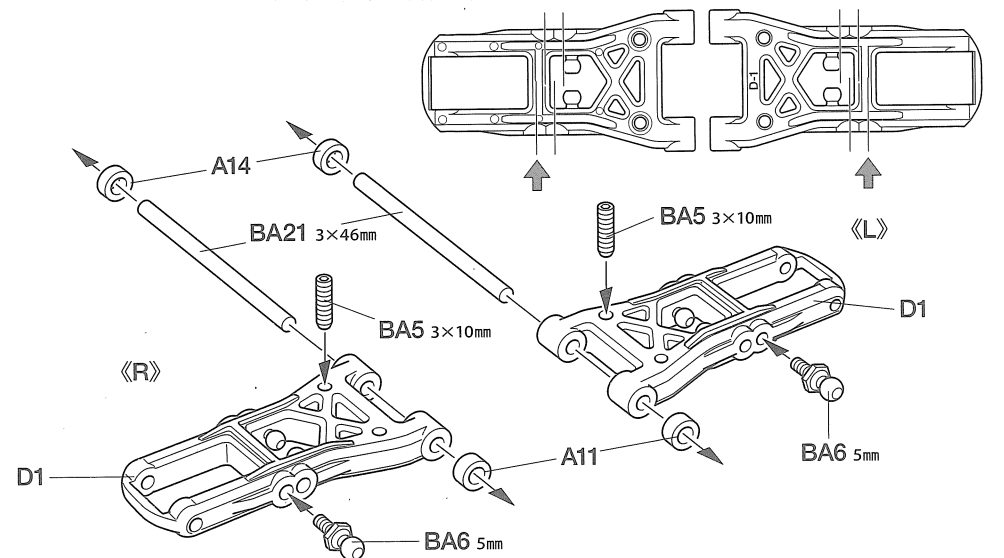


★BA5 (3×10mmホロービス) を図の位置
までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (BA5).
★Wie abgebildet zusammenschrauben
(BA5).
★Visser comme montré (BA5).

12

フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

★サスマームはリバーシブルタイプです。BA6 (5mmビローボール) の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA6 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängunglenker sind enthalten. Die Stellung von BA6 (5mm Kugelfopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA6 (rotules 5mm).



13

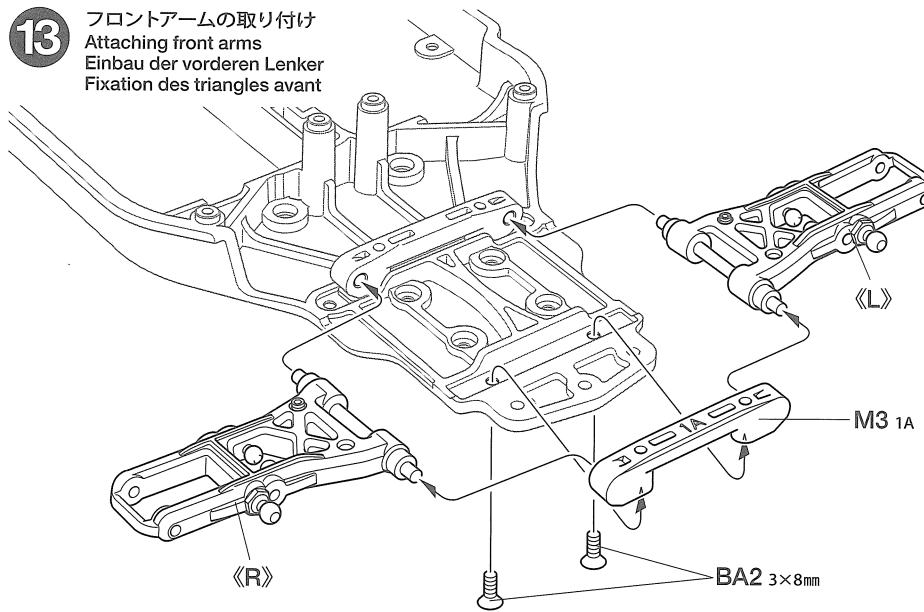


BA2 x2

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

13

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



14

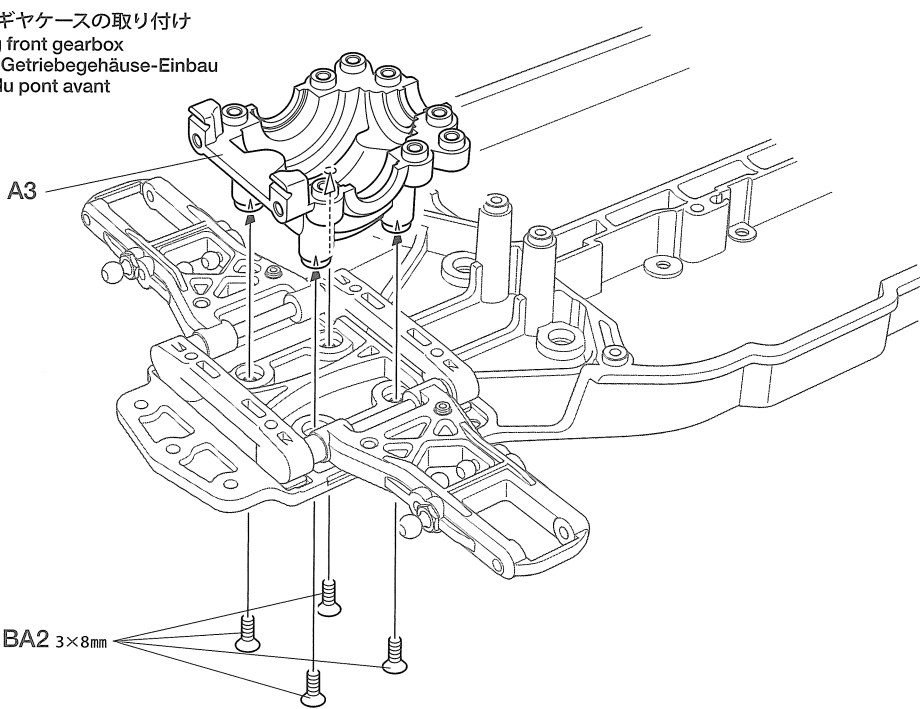


BA2 x4

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

14

フロントギヤケースの取り付け
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant



15~21

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15



BC1 x2

3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis



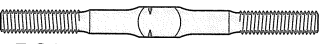
BA6 x3

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



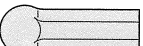
BC6 x2

730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BC8 x2

3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

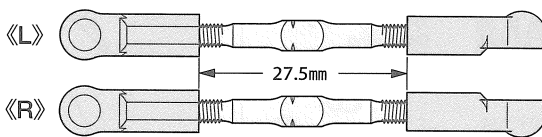


BB10 x4

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

15

ステアリングワイパーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



NOTE

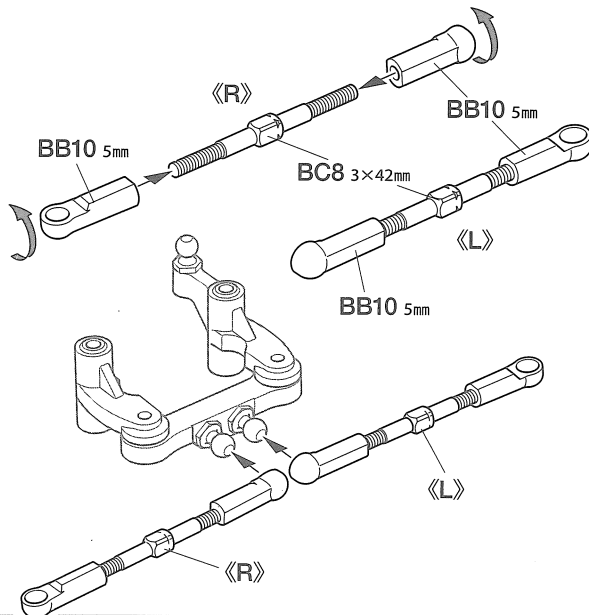
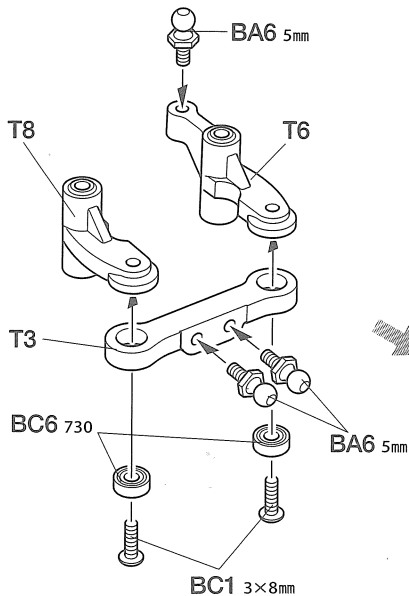
●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部、ベルトに詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving. If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahnfahrt ausgelegt. Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

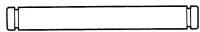
●Ce châssis est conçu pour la piste. Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.



16



BC7 ×4
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BC9 ×2
3×25.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

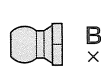
17



BB1 ×6
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC2 ×2
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



BC5 ×2
5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



BA9 ×1
2mmEリング
E-Ring
Circlip



BA11 ×1
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



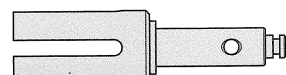
BA12 ×1
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)



BA19 ×3
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BA24 ×1
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BC13 ×1
パイロットシャフト F
Pilot shaft (front)
Mitnehmer-Zapfen (Vorne)
Ecrou d'embrayage (avant)



BC14 ×1
カプ Springspring
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

TAMIYA CRAFT TOOLS

SIDE CUTTER for PLASTIC

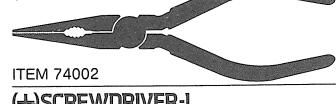
精密ニッパー (プラスチック用)



ITEM 74001

LONGNOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L

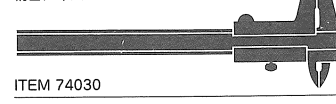
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

PRECISION CALIPER

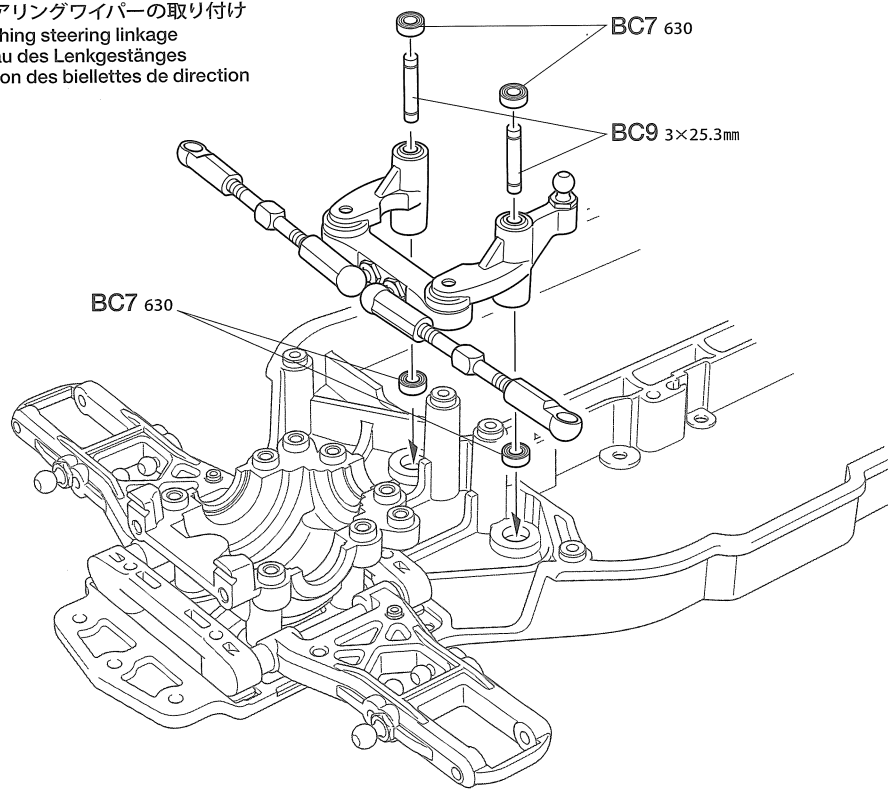
精密ノギス



ITEM 74030

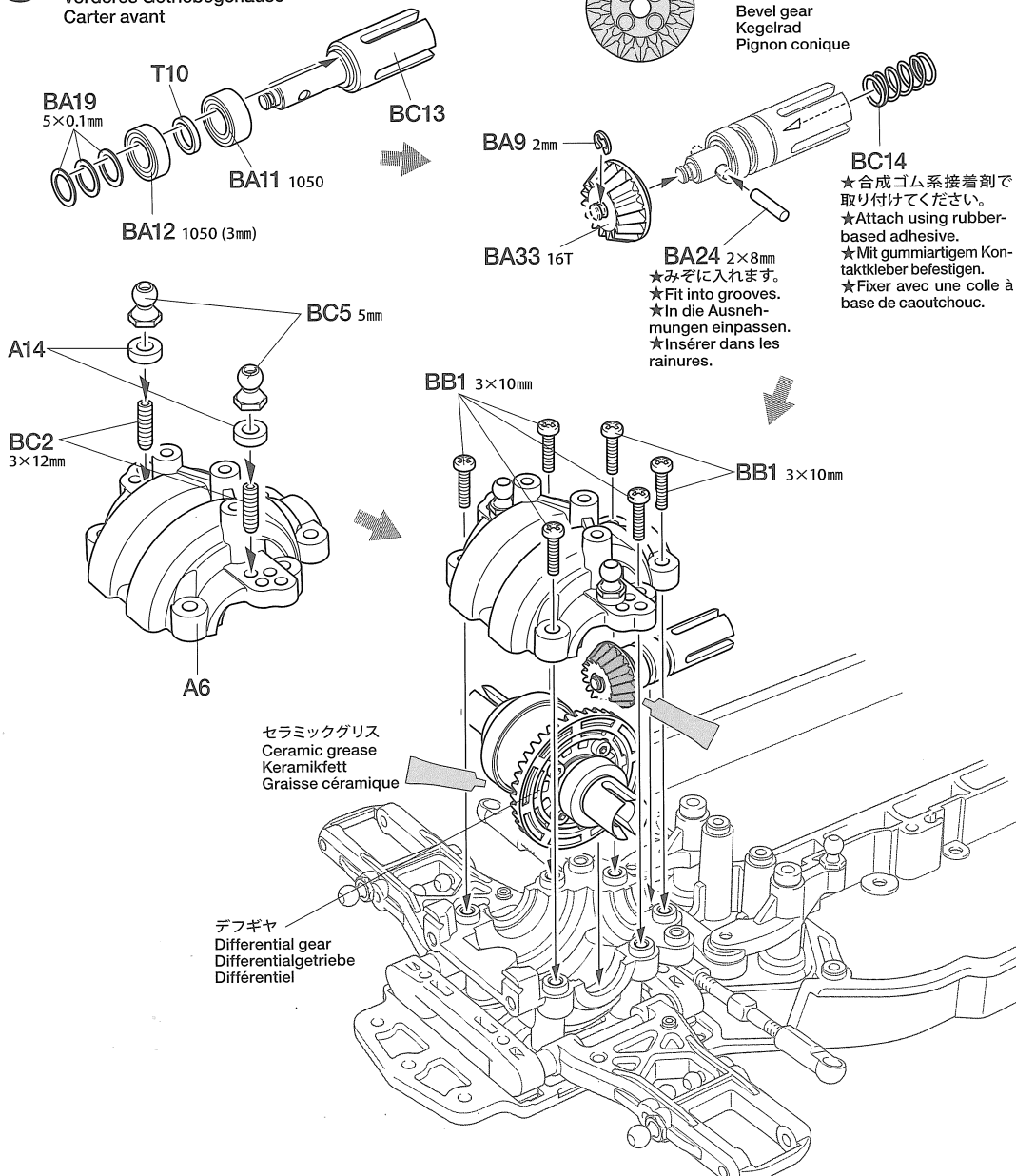
16

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



17

フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



BA33
16Tベベルギヤ
Bevel gear
Kegelrad
Pignon conique

BC14

★合成ゴム系接着剤で
取り付けてください。
★Attach using rubber-
based adhesive.
★Mit gummiartigem Kon-
taktkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à
base de caoutchouc.

BA24 2×8mm
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausneh-
mungen einpassen.
★Insérer dans les
rainures.

セラミックグリス
Ceramic grease
Keramikfett
Grasse céramique

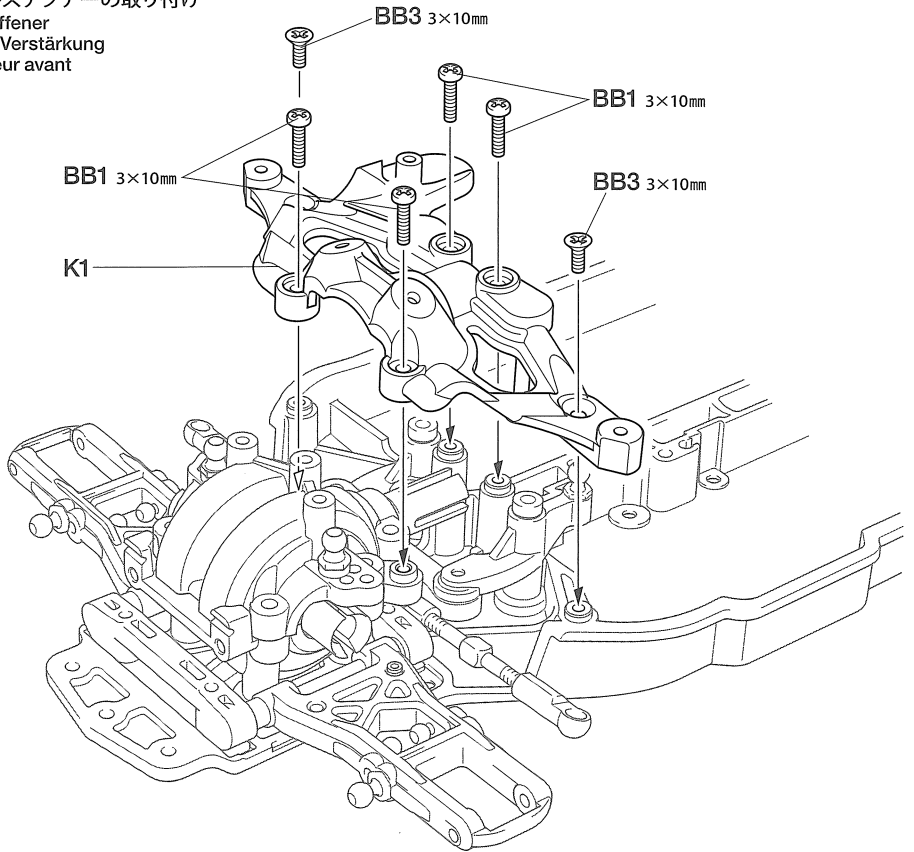
デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

18

- BB1 ×4 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB3 ×2 3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

18

フロントステフナーの取り付け
Front stiffener
Vordere Verstärkung
Raidisseur avant



19

- BB3 ×2 3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3 ×2 5×8mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BC4 ×2 5×9mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BA11 ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BB8 ×2 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

- BA22 ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- BC11 ×2 4.6×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BC12 ×2 4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BB10 ×4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

- BC15 44mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe

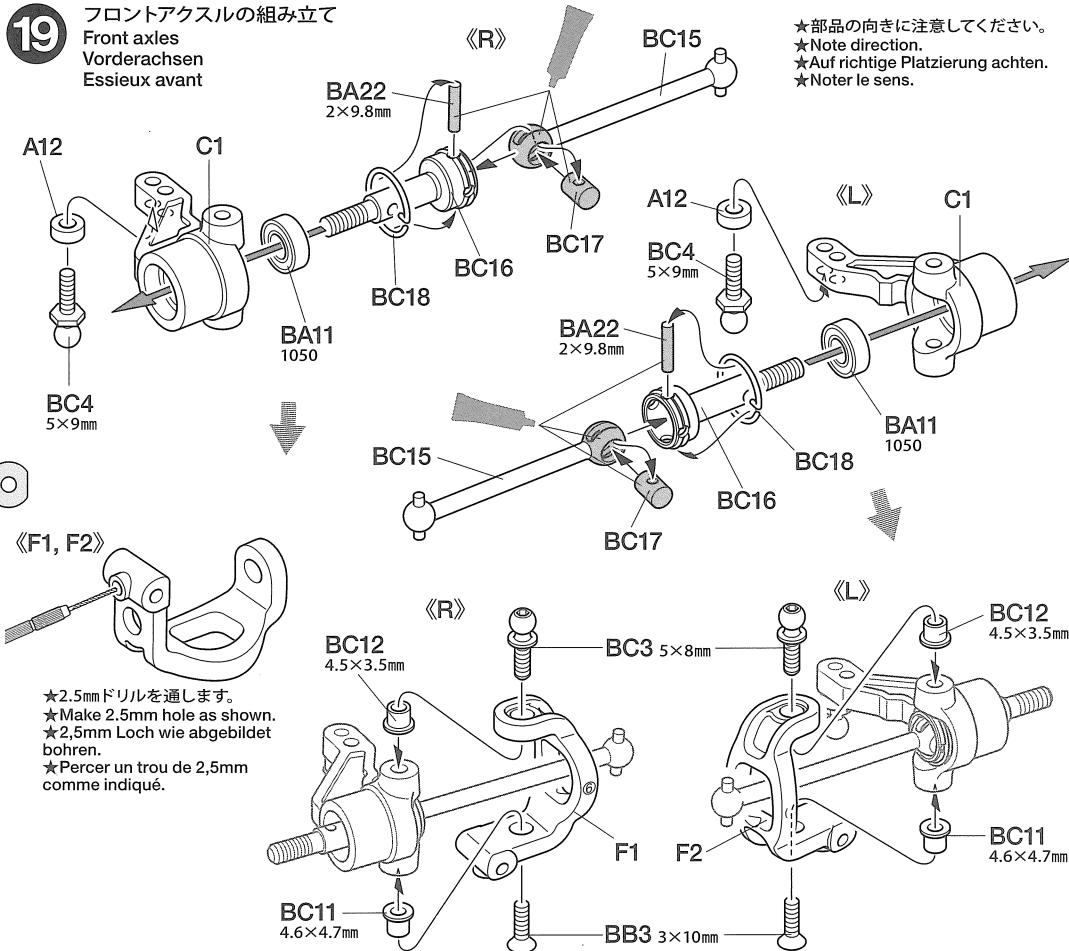
- BC16 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

- BC17 ×2 クロスバイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

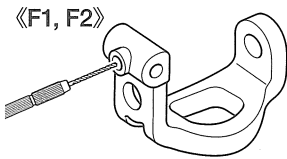
- BC18 ×2 アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu

19

フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieus avant



★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

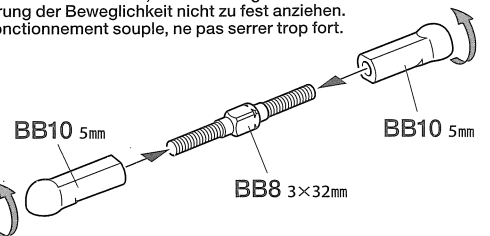
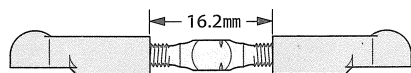


★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2.5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

★スムーズに動く様に締めすぎに注意します。
★To ensure smooth movement, do not overtighten.
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

《フロントアッパーアーム》
Front upper arms
Vorderer, oberer Lenker
Tirant avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

20

- BB5 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
×2
- BC10 2.6×22mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
×2

D 22~27
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

22

- BA9 2mm Eリング
E-Ring
Circlip
×8
- BD10 ピストン
Piston
Kolben
×4
- BD11 ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe
×4
- BD12 2mm シャフトガイド
Shaft guide
Stangenführung
Guide d'axe
×4
- BD13 3mm Oリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone
×4
- BD15 12mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
×4
- BD16 ×4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
- BD17 ×4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

OPTIONS

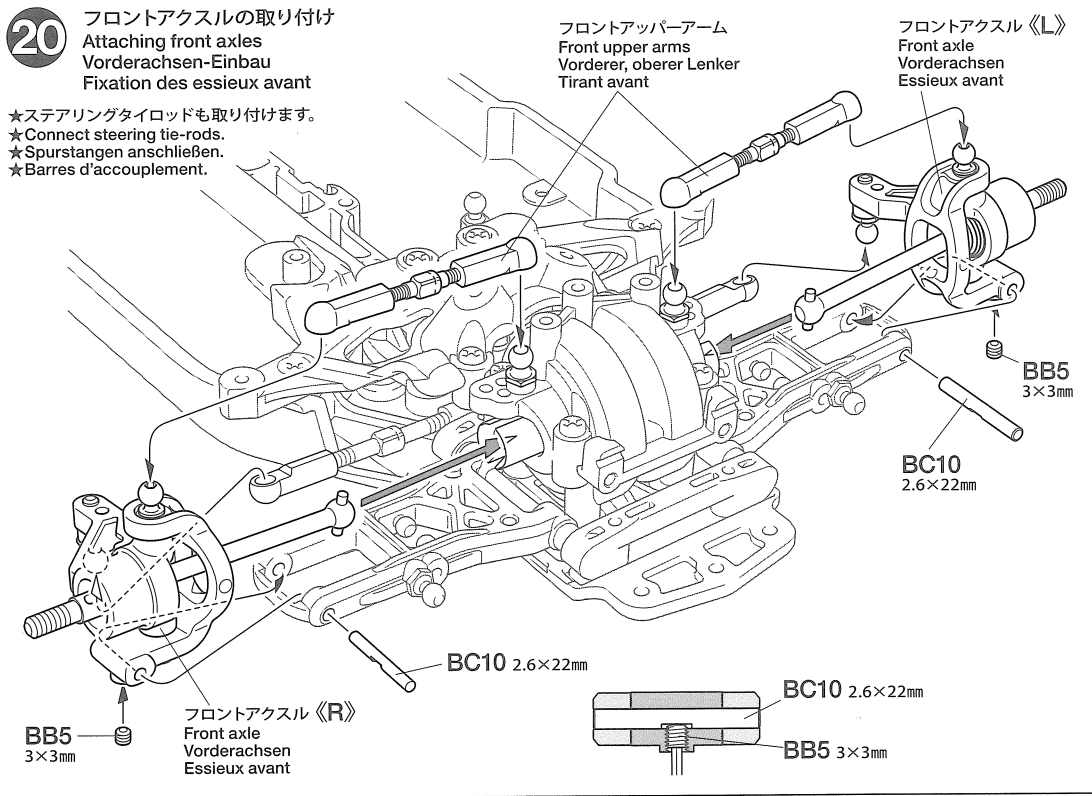
| | | |
|-----------------------------------|----------------------|--------|
| ソフトセット SOFT SET (53443) | 赤 RED | # 200 |
| | 橙 ORANGE | # 300 |
| | 黄 YELLOW | # 400 |
| ミディアムセット MEDIUM SET (53444) | 緑 GREEN | # 500 |
| | 青 BLUE | # 600 |
| | 紫 PURPLE | # 700 |
| ハードセット HARD SET (53445) | ピンク PINK | # 800 |
| | クリアー CLEAR | # 900 |
| | ライトブルー LIGHT BLUE | # 1000 |

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

20

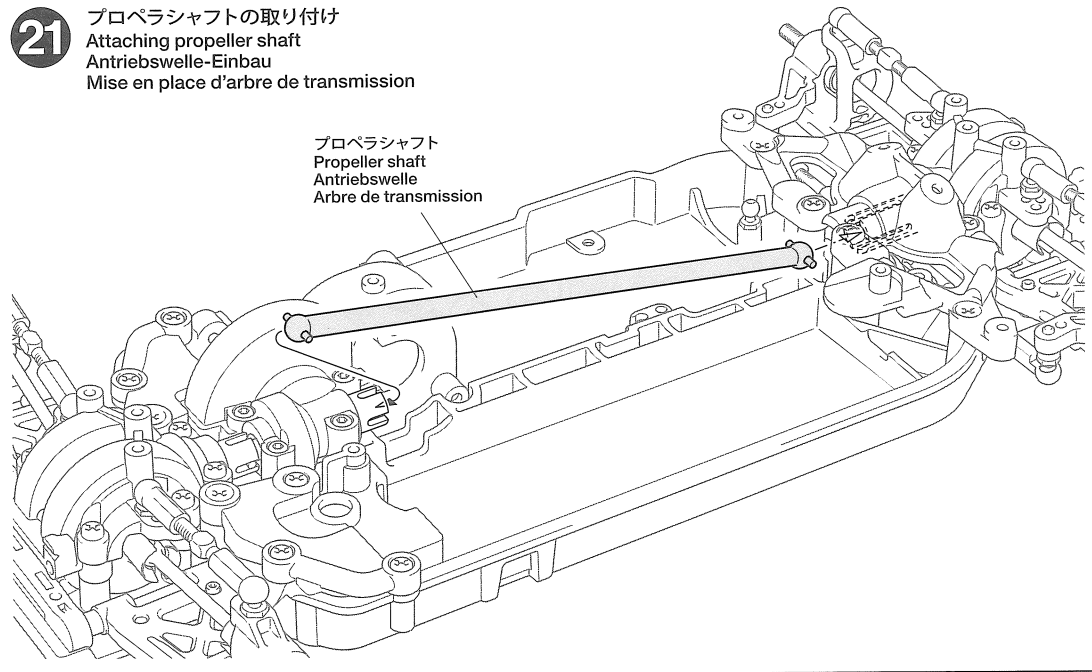
フロントアクスルの取り付け
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

★ステアリングタイロッドも取り付けます。
★Connect steering tie-rods.
★Spurstangen anschließen.
★Barres d'accouplement.



21

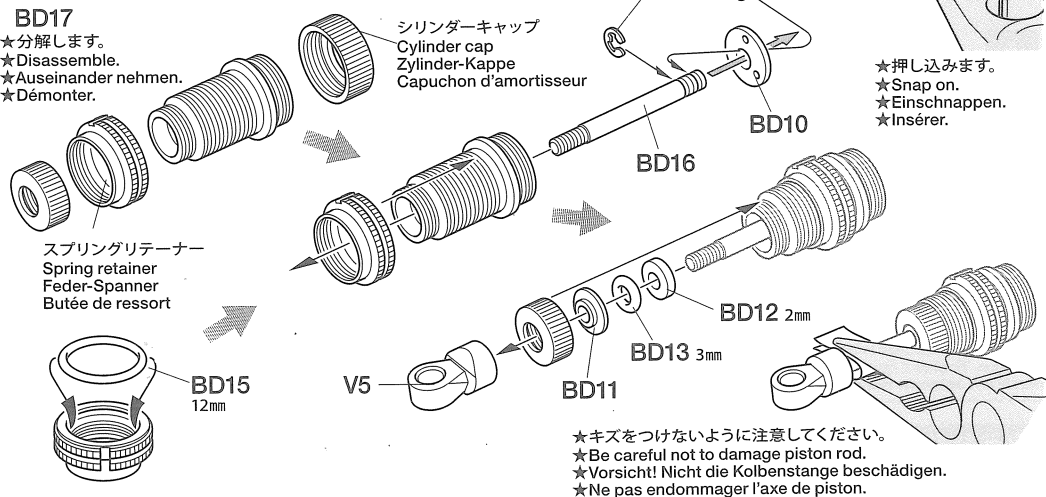
プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Antriebswelle-Einbau
Mise en place d'arbre de transmission



22

ダンパーの組み立て 1
Damper assembly 1
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1
Assemblage des amortisseurs 1

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

23



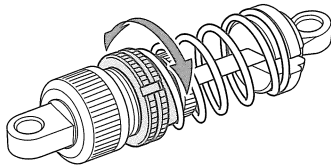
BD14
×4
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

24



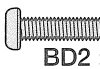
BD18
×4

コイルスプリング (ミディアム 白/黄)
Coil spring (medium, white/yellow)
Spiralfeder (mittel, weiß/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.
★Drehen Sie am Federaufleger um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

25



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD2 ×2



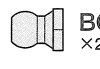
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB3 ×3



3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×3



6.5×3×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BD4 ×2



5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BC5 ×2



フランジスペーサー (短)
Flanged spacer (short)
Angeflachte Beilagsscheibe (kurz)
Entretoise flasquée (court)
BD9 ×2

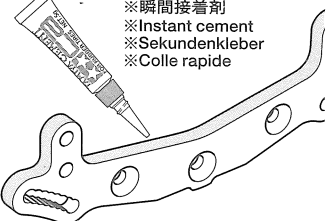
★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤 (別売) を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

※瞬間接着剤
※Instant cement
※Sekundenkleber
※Colle rapide



23

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

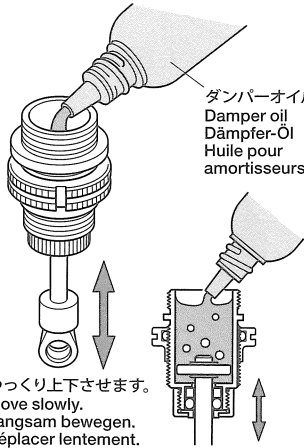
★4個作ります。
★Make 4 each.
★Je 4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux de chaque.

1.ピストンをさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.



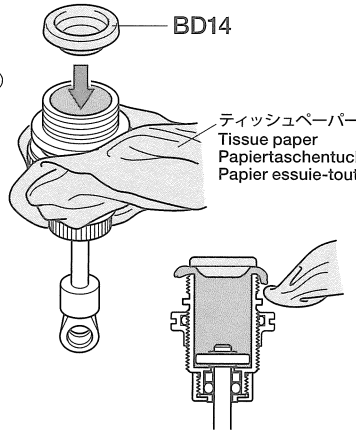
★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

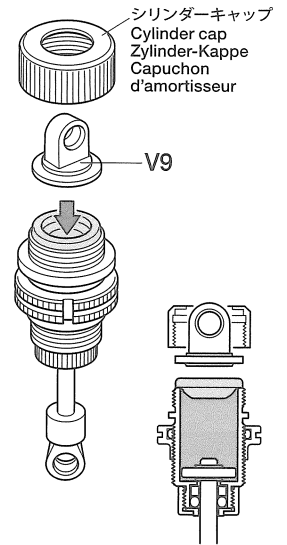


3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

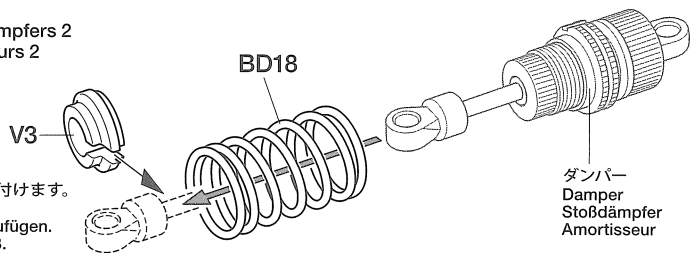


24

ダンパーの組み立て 2
Damper assembly 2
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2
Assemblage des amortisseurs 2

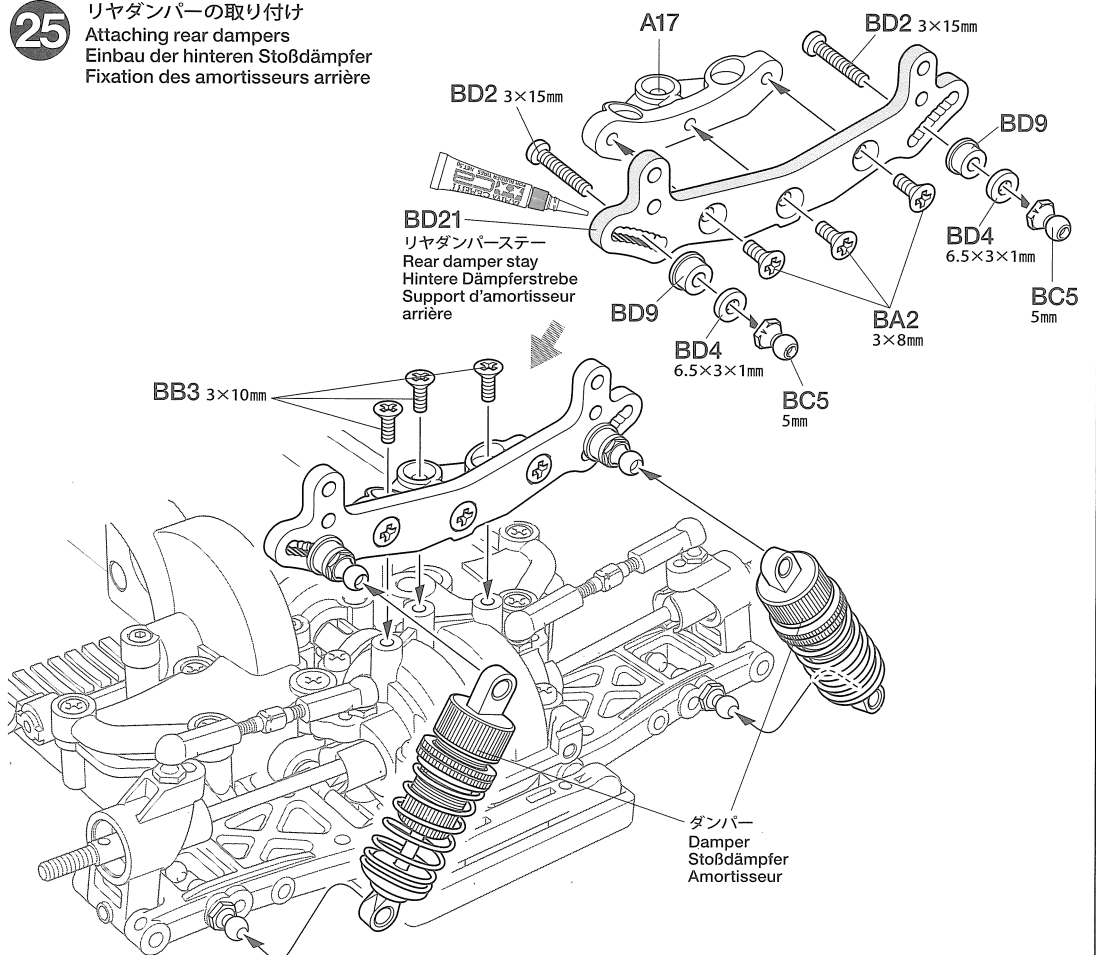
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.



25

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



26

- BD1** ×2 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BB3** ×3 3×10mm皿ビス
Screw Schraube Vis
- BA2** ×3 3×8mm皿ビス
Screw Schraube Vis
- BD5** ×2 5mmビロボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelpf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BD8** ×2 フランジスペーサー (長)
Flanged spacer (long)
Angechrägte Beilagscheibe (lang)
Entretoise flasquée (long)

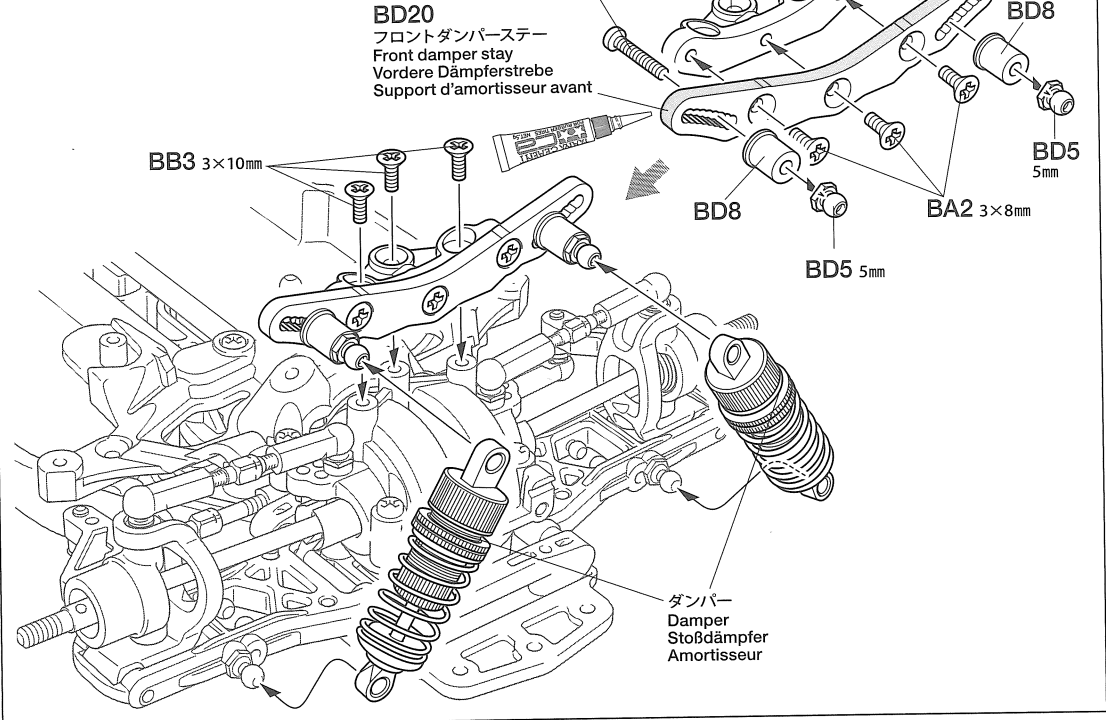
27

- BD1** ×2 3×18mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BB1** ×2 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BA1** ×1 3×6mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BB5** ×1 3×3mmイモネジ
Grub screw Madenschraube Vis pointeau
- BD3** ×2 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
- BD6** ×2 3.1×11.3mmパイプ
Tube Rohr
- BD19** ×1 25Tピニオンギヤ
25T Pinion gear 25Z Motorritzel Pignon moteur 25 dents

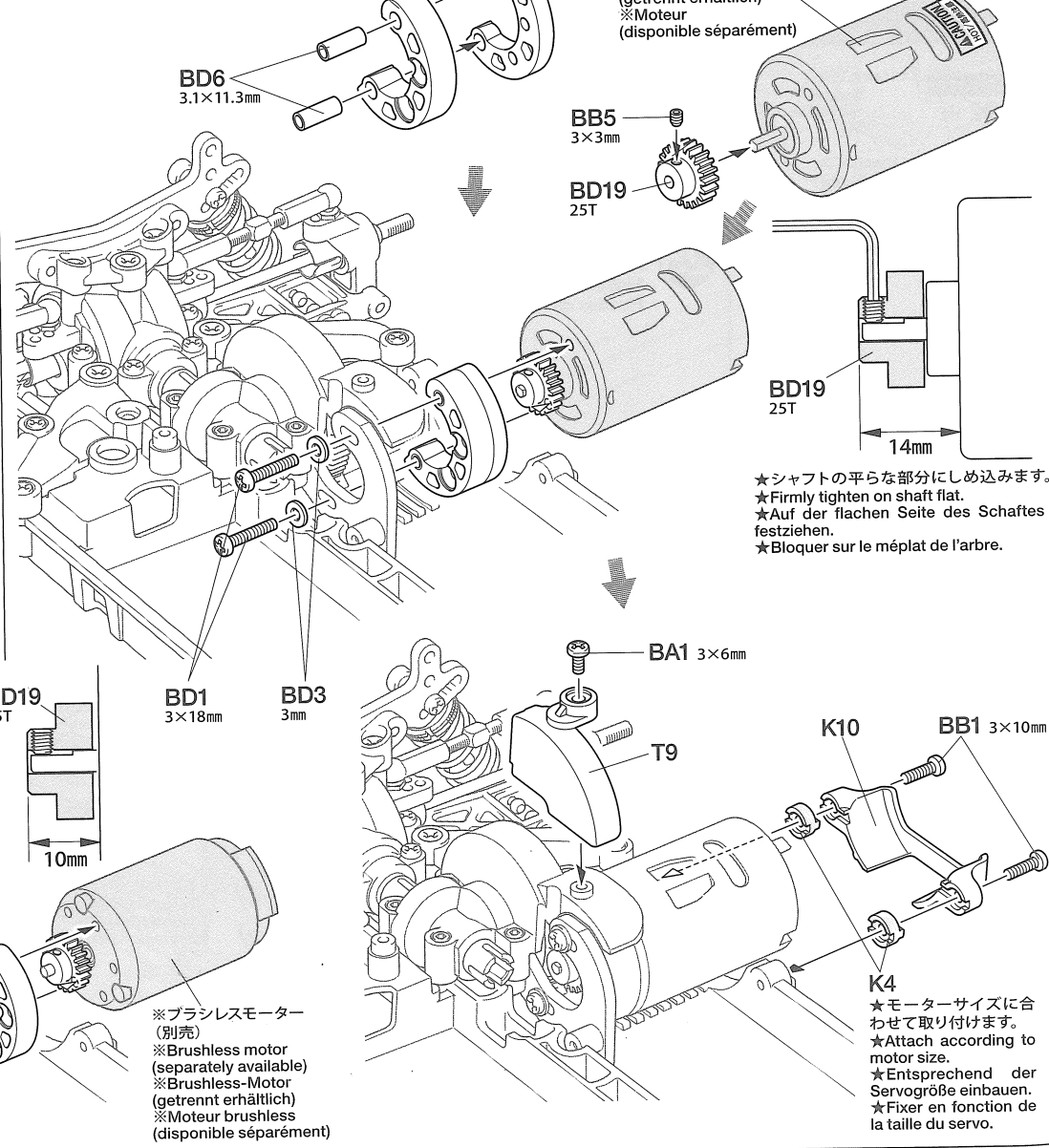
《ブラシレスモーター》
Brushless motor
Moteur brushless

- BD2** ×2 3×15mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- BD7** ×2 3.1×7mmパイプ
Tube Rohr

26 フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



27 モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★シャフトの平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

※ブラシレスモーター (別売)
※Brushless motor (separately available)
※Brushless-Motor (getrennt erhältlich)
※Moteur brushless (disponible séparément)

★モーターサイズに合わせて取り付けます。
★Attach according to motor size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.

28 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C



★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

28

- BA1** ×1
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BD5** ×1
5mmビローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelpf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BE7** ×2
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)
- BE8** ×1
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Trims in neutral.
- ⑦ Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
 - ② Empfängerantenne ausrollen.
 - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - ④ Sender einschalten.
 - ⑤ Empfänger einschalten.
 - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
 - ⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
 - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
 - ⑨ Servo in Neutralstellung.
 - ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

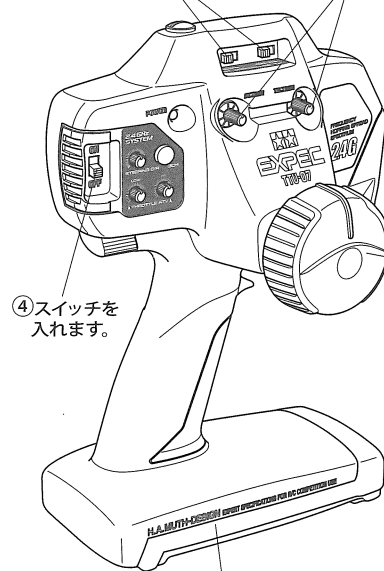
Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ Placer les trims au neutre.
- ⑦ Position "Normal" pour le servo de direction.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



- ⑦ リバーススイッチをノーマル側 (N) にします。
- ⑥ トリムを中心位置にします。



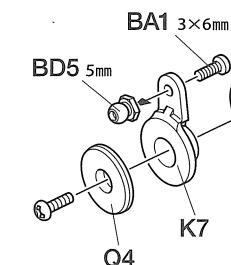
- ④ スイッチを入れます。
- ① 電池をセットします。

「Q1」

★タミヤ製サーボの場合はQ1とBE2を使用します。他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use Q1 and BE2 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.
★Q1 und BE2 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.
★Utiliser Q1 et BE2 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

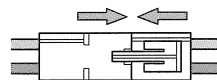
- ② アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機もあります。

- ⑧ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認してください。



★サーボがニュートラルの状態での図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

- ⑩ 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

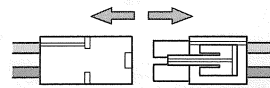
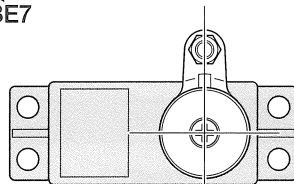


- ③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

- ⑤ スイッチを入れます。

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

- ⑨ ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。



「サーボホーン用ビスの選び方」 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

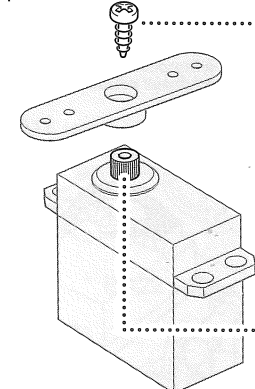
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

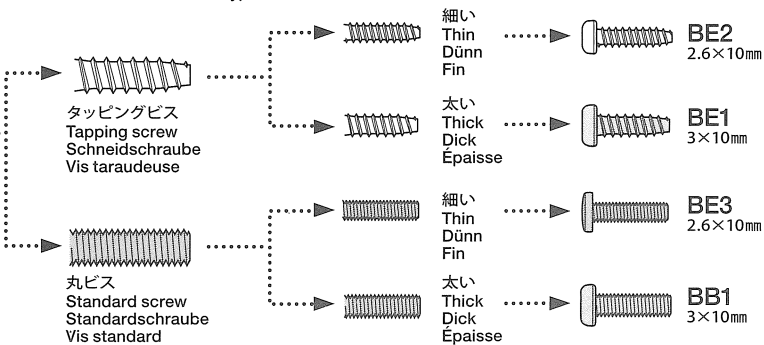
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

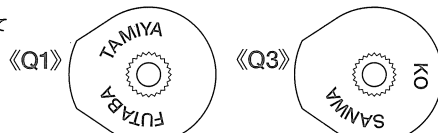
★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.








- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.
- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



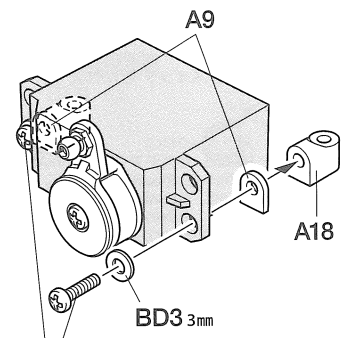
★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.




29


-  3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
-  3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

★サーボサイズに合わせて取り付けます。
★Attach according to servo size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.

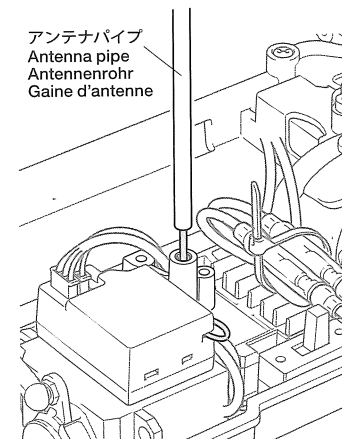


-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

30

-  3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

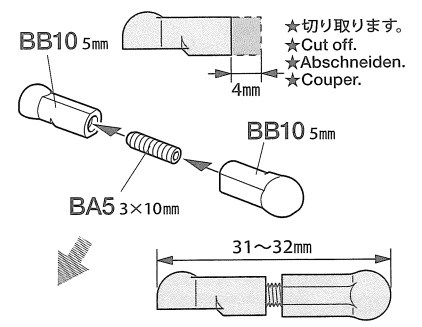
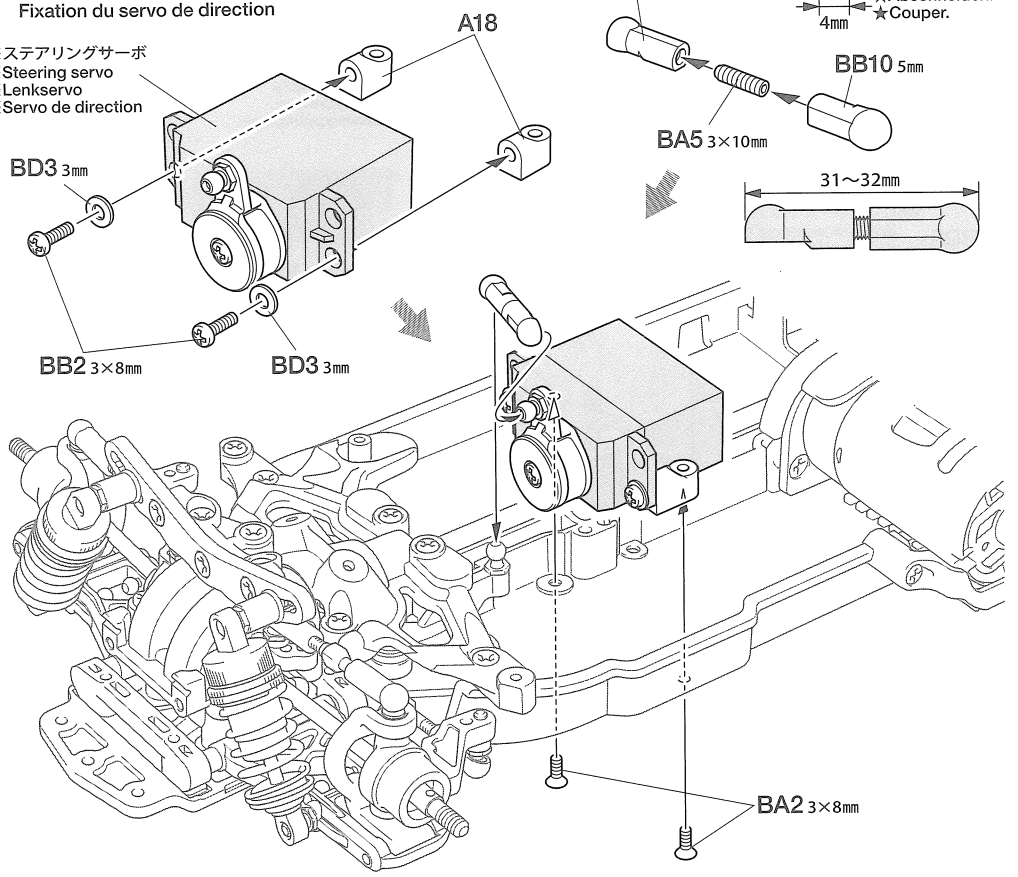
★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.



29

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

- ※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

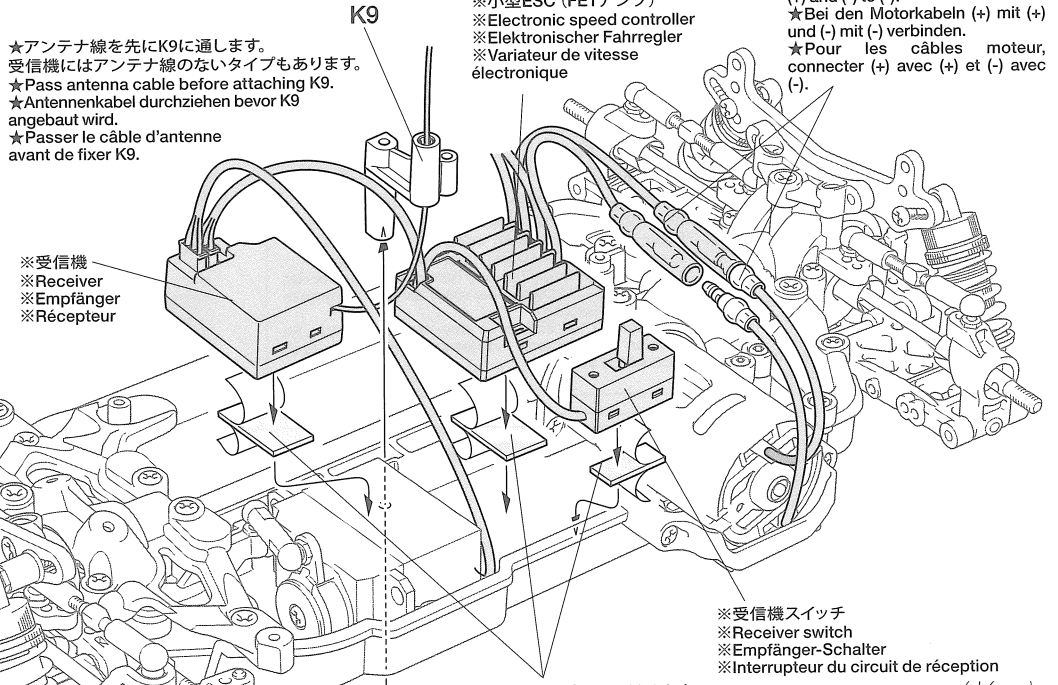


30

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

★アンテナ線を先にK9に通します。
受信機にはアンテナ線のないタイプもあります。
★Pass antenna cable before attaching K9.
★Antennenkabel durchziehen bevor K9 angebaut wird.
★Passer le câble d'antenne avant de fixer K9.

- ※小型ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique
- ★モーターへの配線は+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。
★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).
★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).



★両面テープで取り付けます。
★Double-sided tape
★Doppelklebeband
★Adhésif double face

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

31

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.
 ★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflegen abwischen.
 ★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

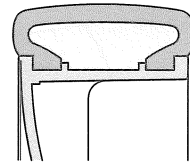
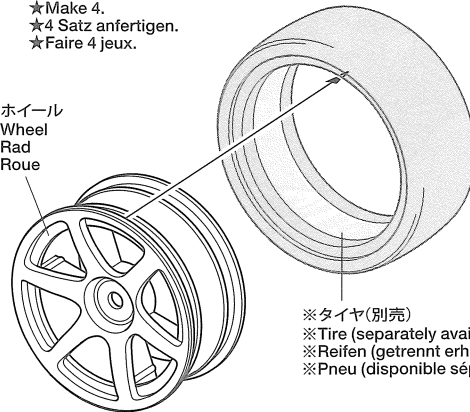
31

ホイールの組み立て Wheels Räder Roues

★タイヤ、モールドインナーはキットには含まれません。コースコンディションに合わせて、タイヤを選んでお使いください。
 ★Tires and tire inserts are not included in kit. Choose separately sold ones according to track conditions.
 ★Reifen und Reifeneinlage sind im Bausatz nicht enthalten. Wählen Sie unter den im Verkauf erhältlichen die zu den Streckenverhältnissen passenden.
 ★Les pneus et inserts de pneus ne sont pas inclus dans le kit (disponibles séparément). Les choisir en fonction des conditions de piste.

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

ホイール
Wheel
Rad
Roue



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



32



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



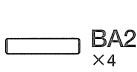
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis



4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

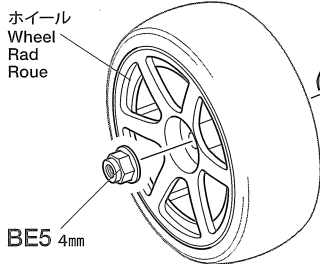
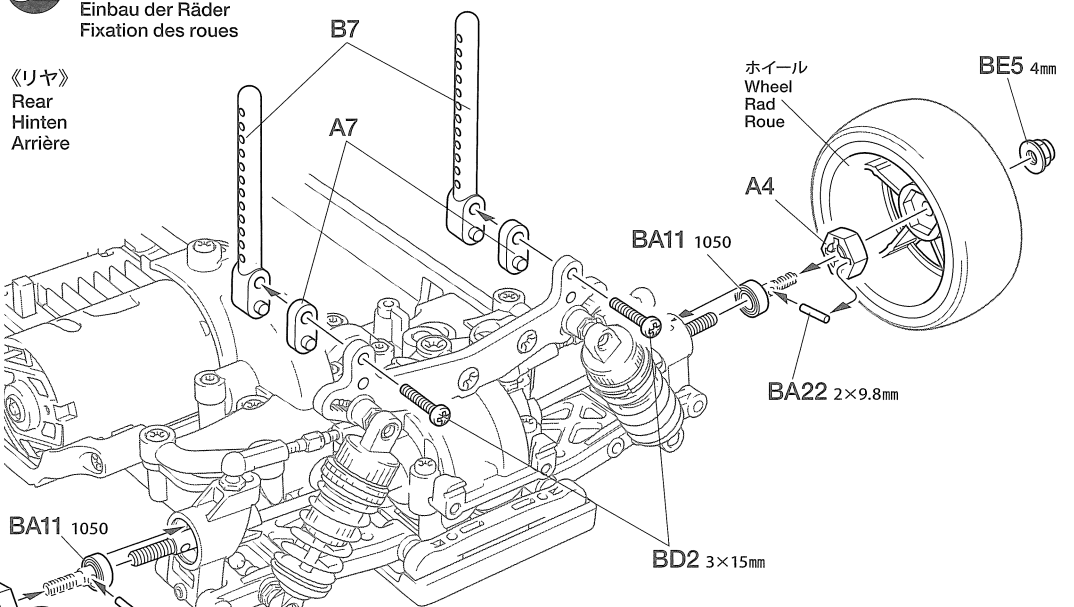


2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

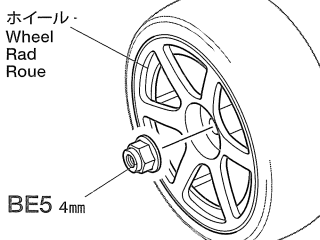
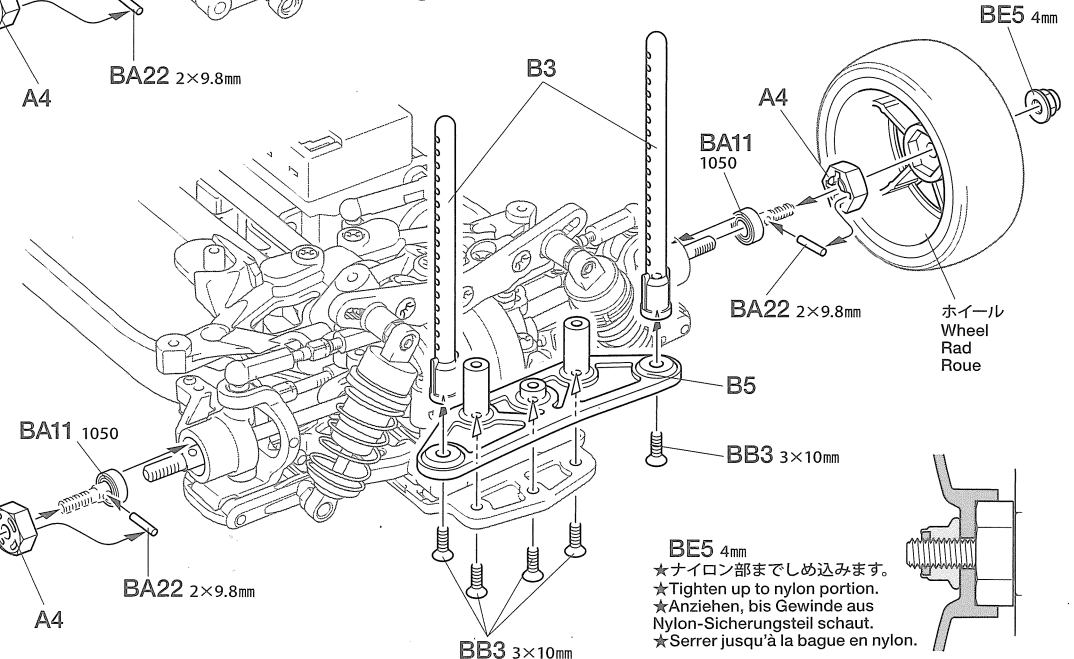
32

ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



《フロント》
Front
Vorne
Avant



BE5 4mm
★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

33

BB1 ×2
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

34

BB2 ×1
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

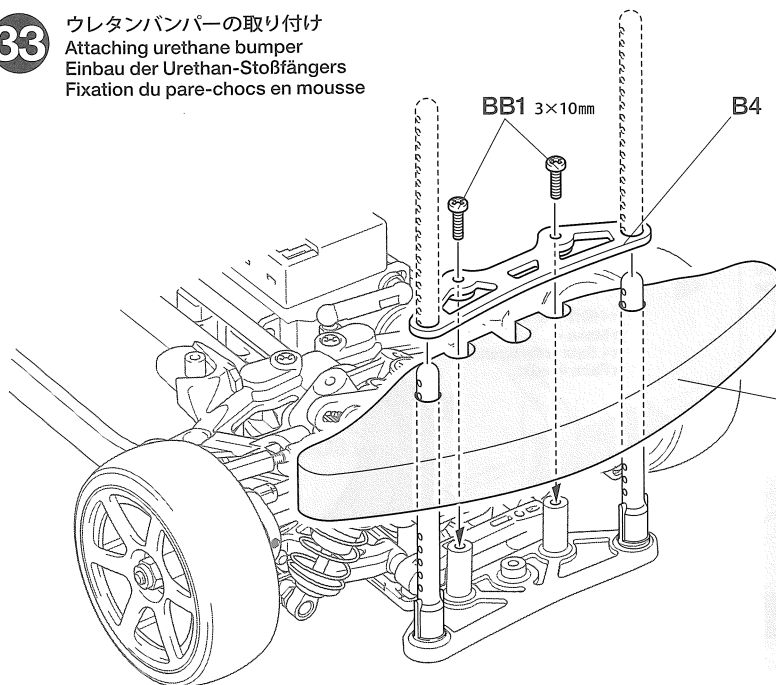
BE4 ×1
3mmワッシャー(大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

BE6 ×1
マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage

BE9 ×1
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

33

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse

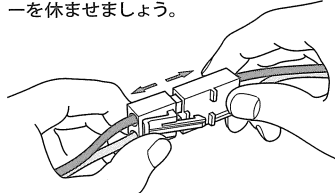


ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。
★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



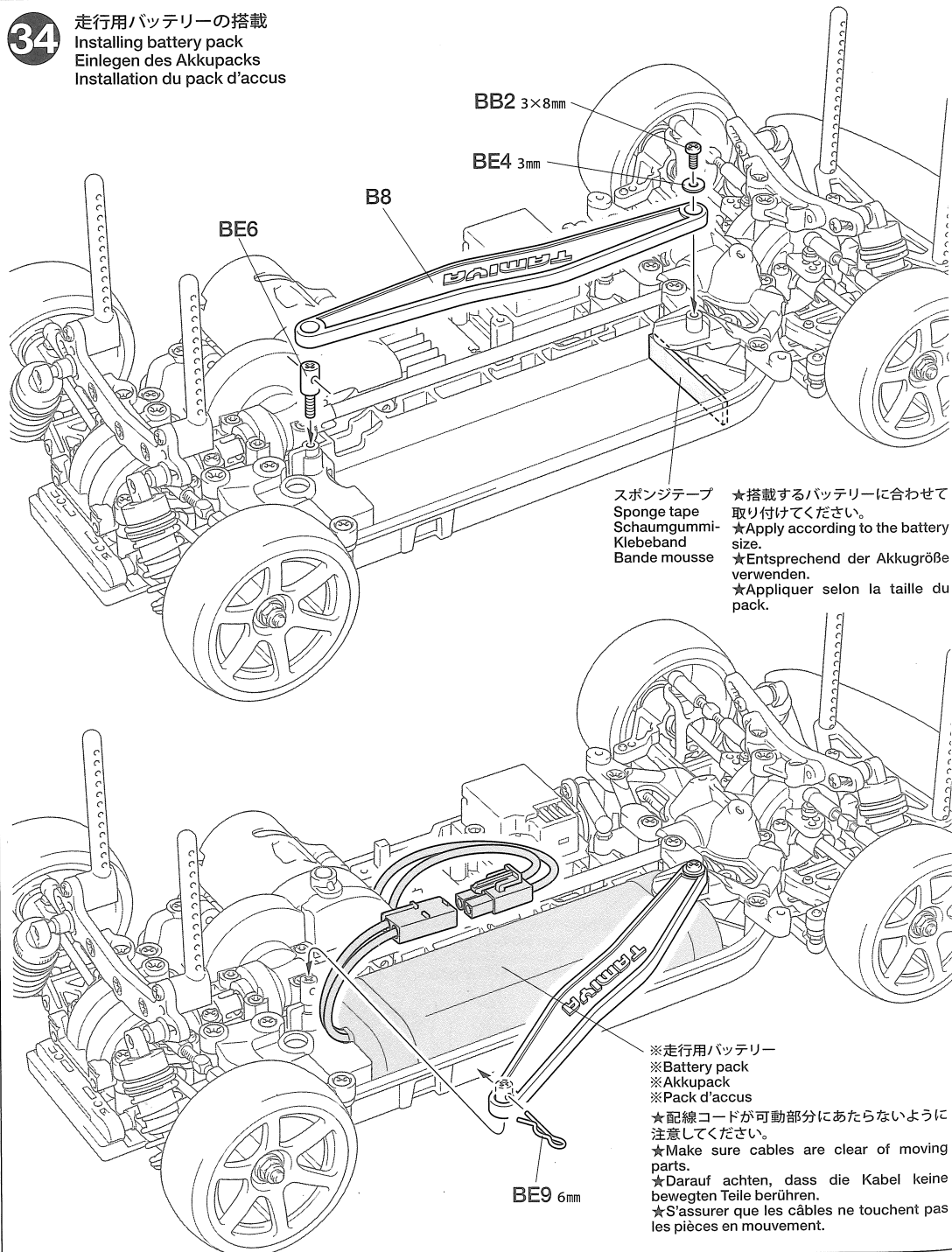
★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.
★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

《予備パーツ》
Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.
★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

34

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



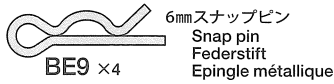
スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-
Klebeband
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Apply according to the battery size.
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
★Appliquer selon la taille du pack.

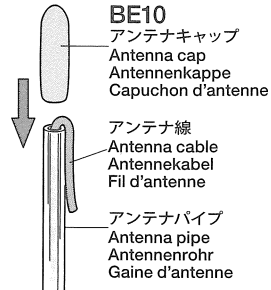
※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

★配線コードが可動部分にあたらないように注意してください。
★Make sure cables are clear of moving parts.
★Darauf achten, dass die Kabel keine bewegten Teile berühren.
★S'assurer que les câbles ne touchent pas les pièces en mouvement.

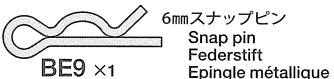
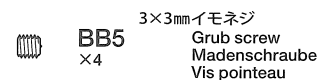
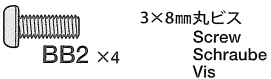
35



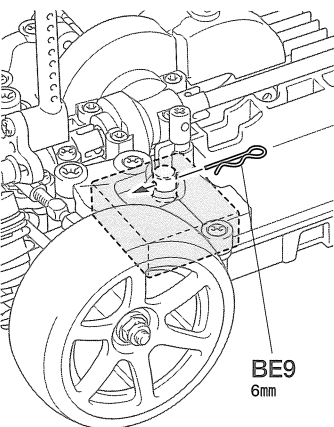
★2.4G用RCメカの場合は使いません。
★BE10 is not required for 2.4GHz receiver.
★BE10 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.
★BE10 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.



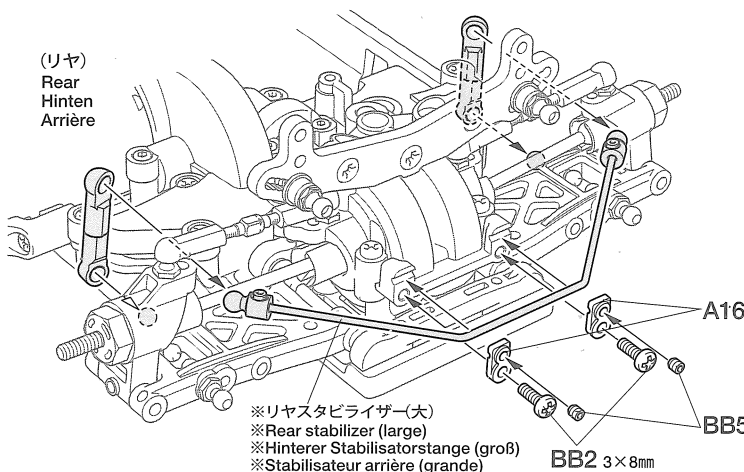
36



《トランスポンダーホルダー》
Transponder stay
Transponder-Halterung
Support de transpondeur



(リヤ)
Rear
Hinten
Arrière



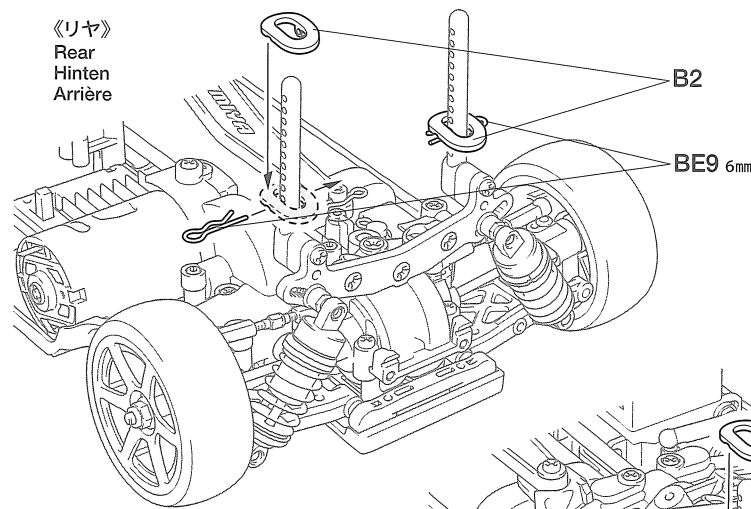
※リヤスタビライザー(大)
※Rear stabilizer (large)
※Hinterer Stabilisatorstange (groß)
※Stabilisateur arrière (grande)

35

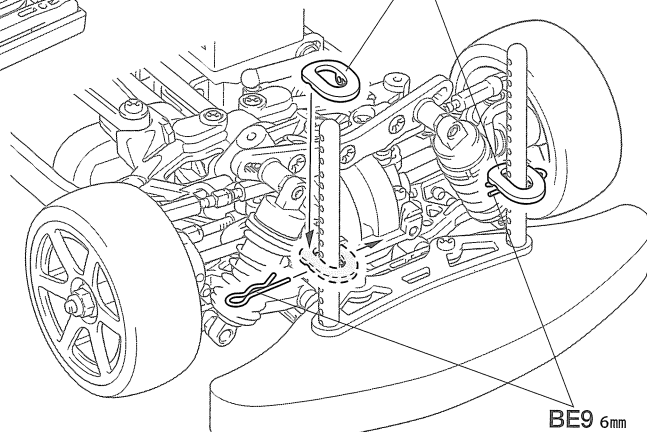
ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けのボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



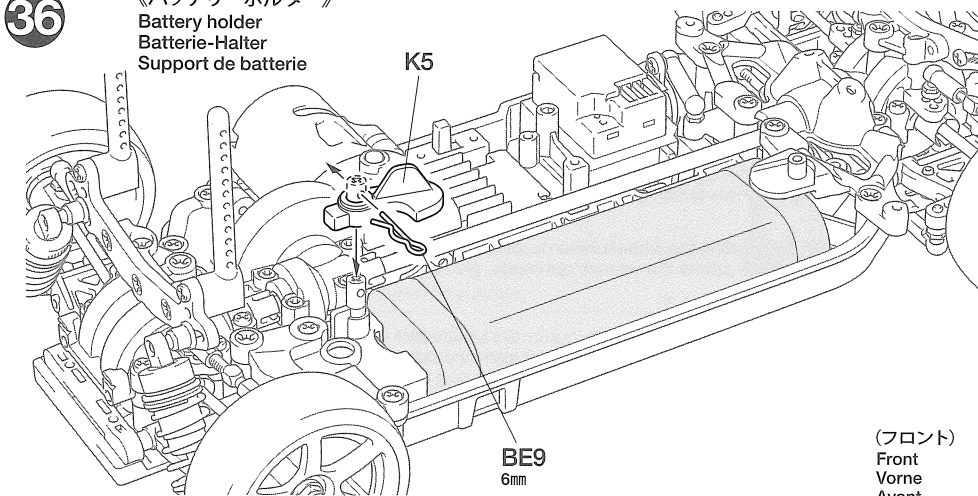
《フロント》
Front
Vorne
Avant



●ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。
●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.
●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.
●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

36

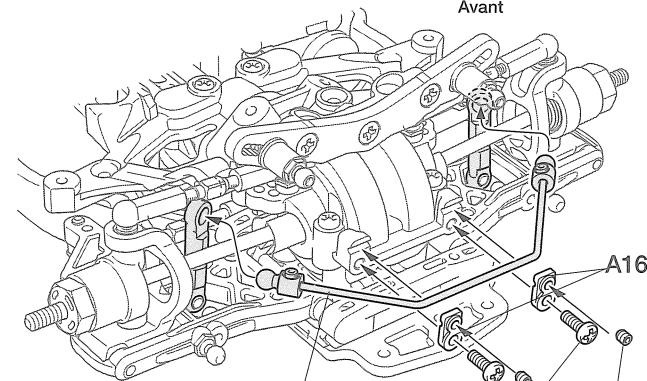
《バッテリーホルダー》
Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie



(フロント)
Front
Vorne
Avant

《スタビライザーホルダー》
Stabilizer holder
Stabilisator-Halter
Support du stabilisateur

※OP. 1309 TA06スタビライザーセット (F/R)
※54309 TA06 Stabilizer Set (F&R)



※フロントスタビライザー(小)
※Front stabilizer (small)
※Vorderer Stabilisator (klein)
※Stabilisateur avant (petit)

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

SETTING UP

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スーパーギヤ歯数 (66T)}}{\text{Spur gear teeth}} \times 2.5 \right) : \left(\frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right)$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。

★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 66Tスーパーギヤ
Spur gear

| ピニオン Pinion gear | ギヤ比 Gear ratio | 23T | 7.17 : 1 | 27T | 6.11 : 1 |
|---------------------|-------------------|-----|----------|-----|----------|
| 21T | 7.86 : 1 | 24T | 6.88 : 1 | 28T | 5.89 : 1 |
| 22T | 7.50 : 1 | 25T | 6.60 : 1 | 29T | 5.69 : 1 |
| | | 26T | 6.35 : 1 | 30T | 5.50 : 1 |

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。

車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA5 (3×10mmホロービス) で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

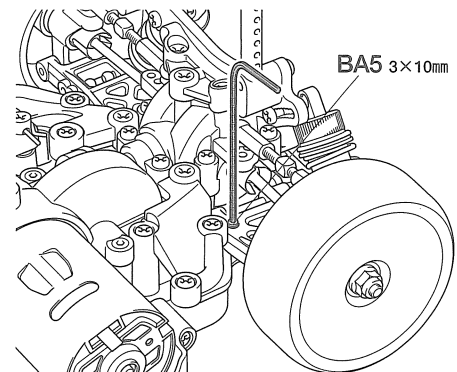
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.



●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

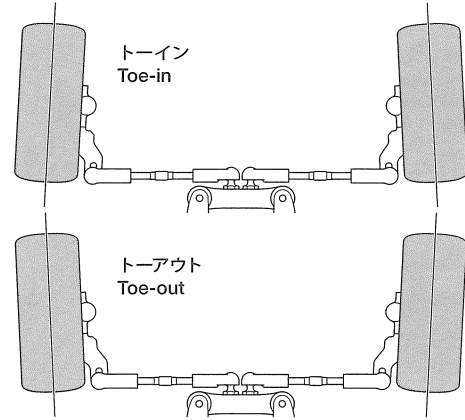
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

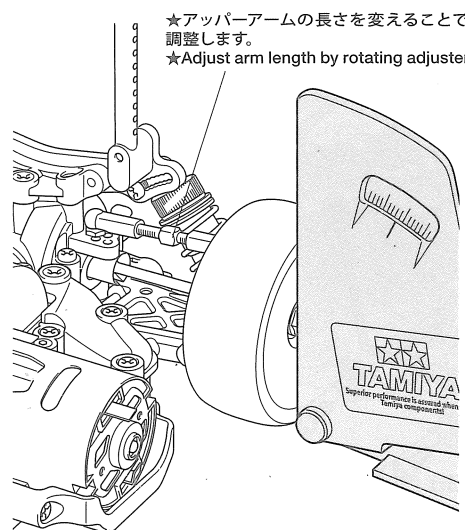
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

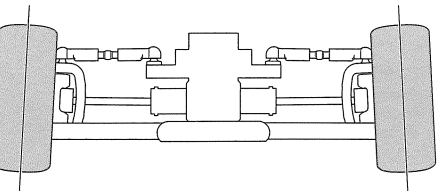
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

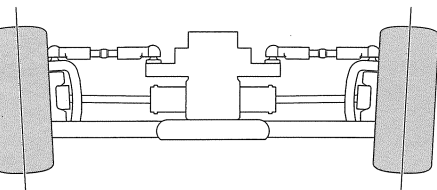


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー
Negative camber



ポジティブキャンバー
Positive camber

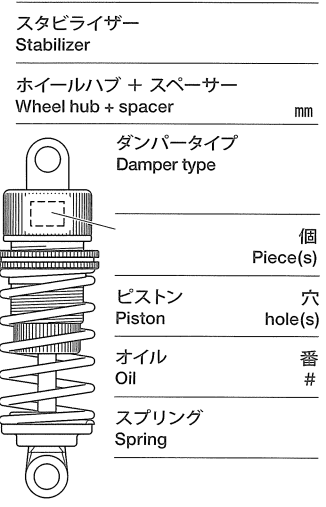
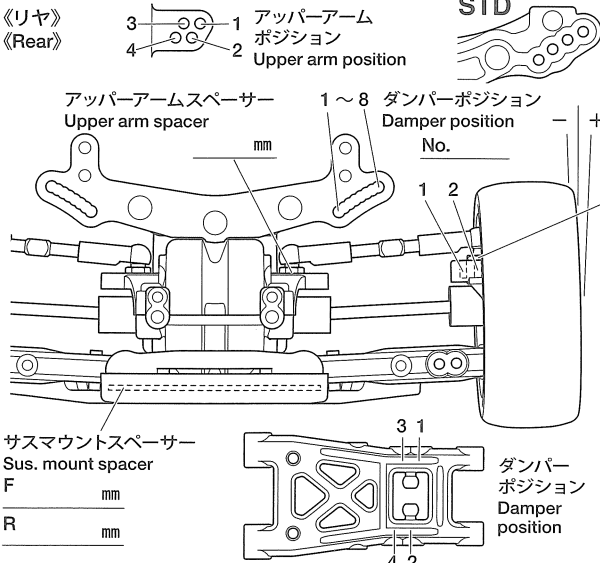
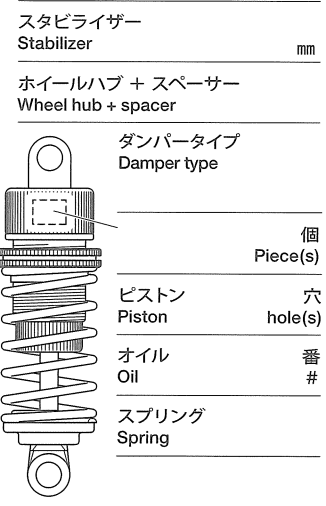
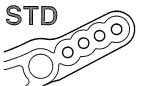
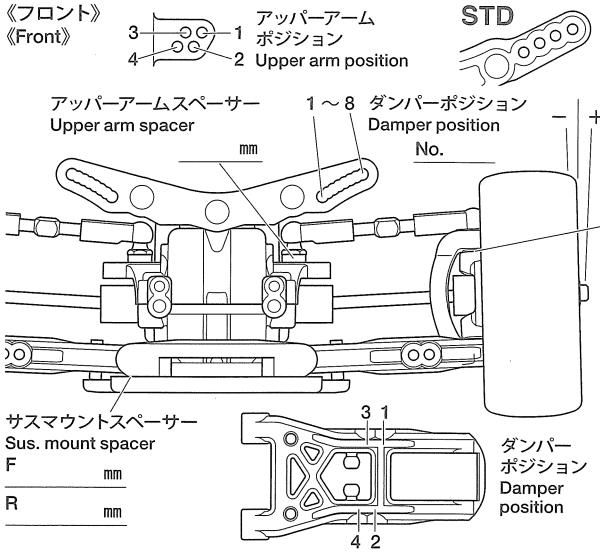


TB-04 CHASSIS

Ver 1.00
SETTING SHEET
セッティングシート

氏名 Name 日付 Date 気温 Air temp. 湿度 Humidity

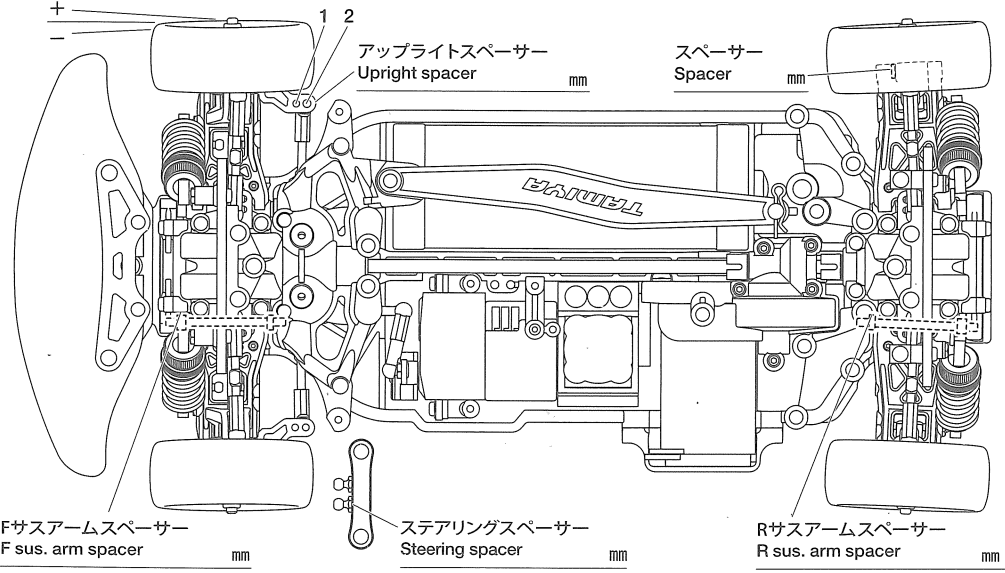
コース Track コースコンディション Track condition 路面温度 Track temp.



フロントー角 Toe angle (front) °

Fサスマウント F sus. mount Front Rear

Rサスマウント R sus. mount Front Rear



モーター
Motor

スパークギヤ ピニオンギヤ
Spur gear Pinion gear T

バッテリー
Battery

ボディ
Body

ウイング
Wing

タイヤ
Tire

ホイール オフセット
Wheel Offset mm

インナー
Tire insert

ベストラップ
Best lap

TB-04 PRO CHASSIS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

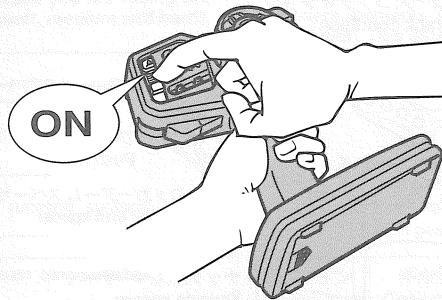
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

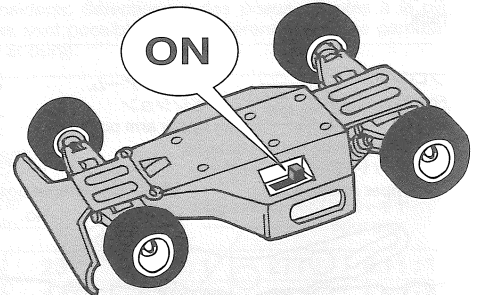
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

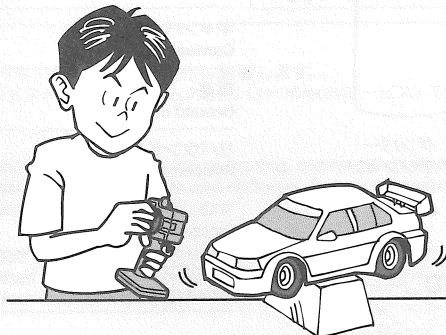
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



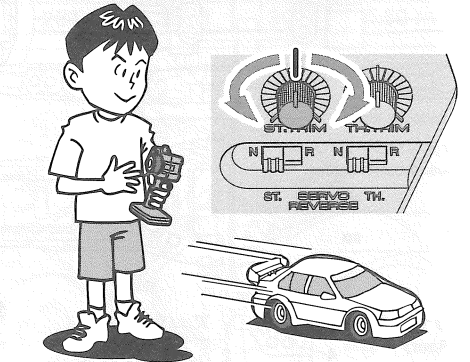
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



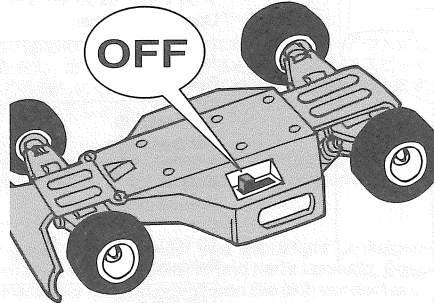
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



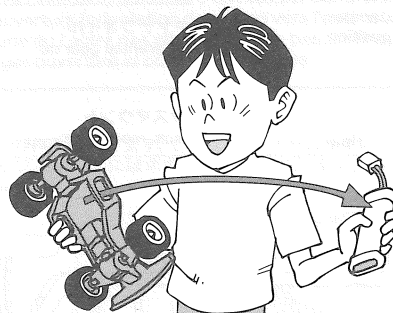
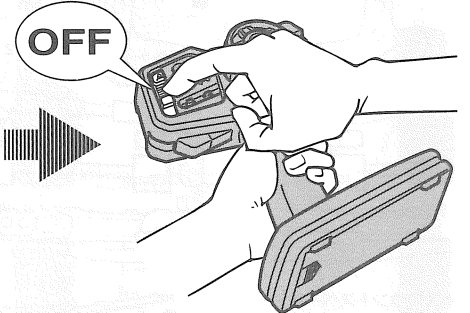
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



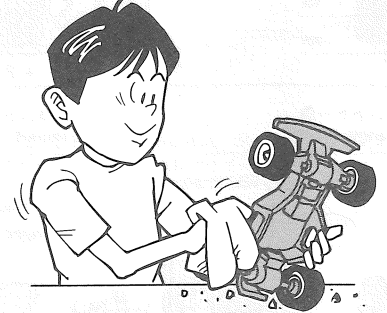
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



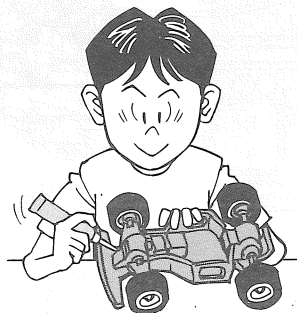
- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



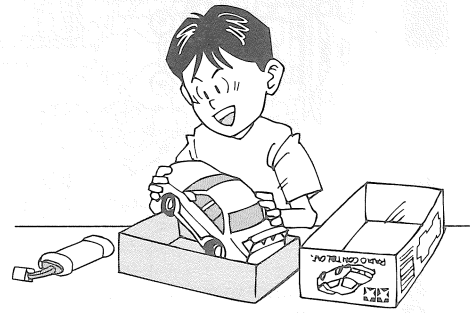
- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

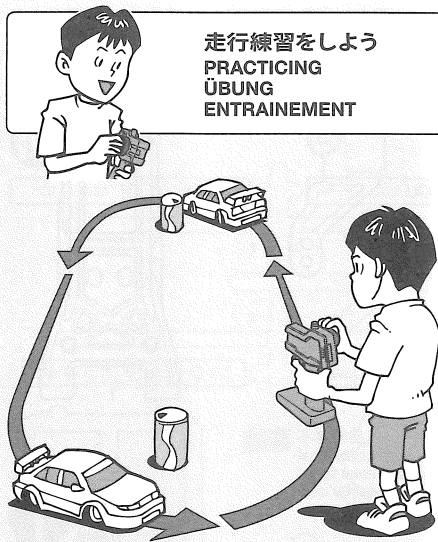


- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

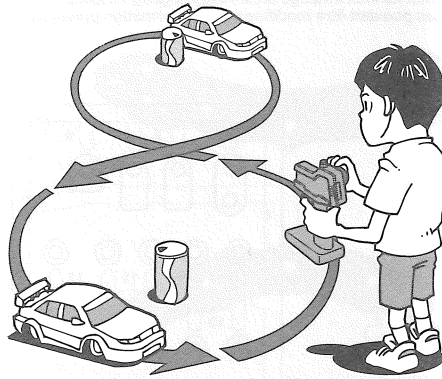


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

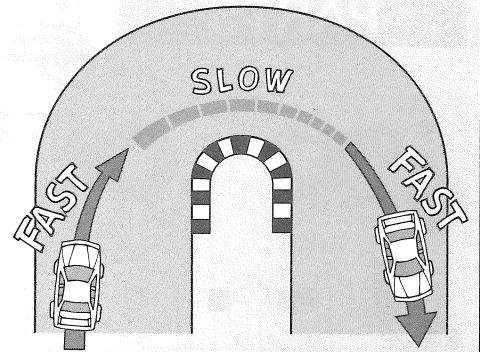
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



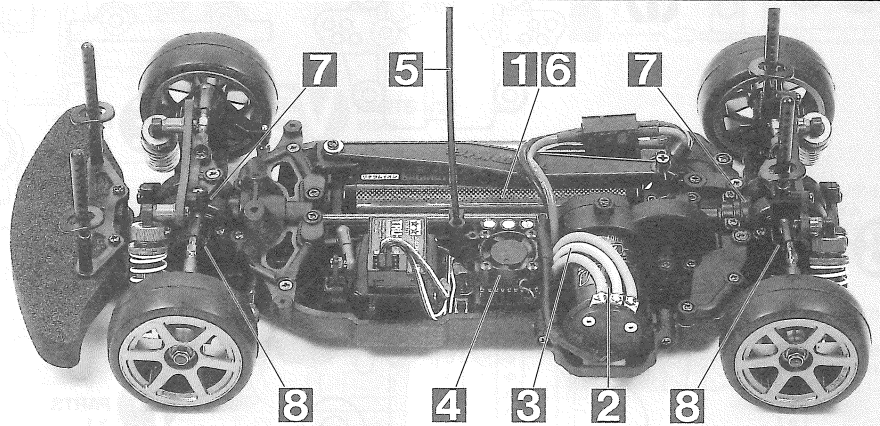
- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

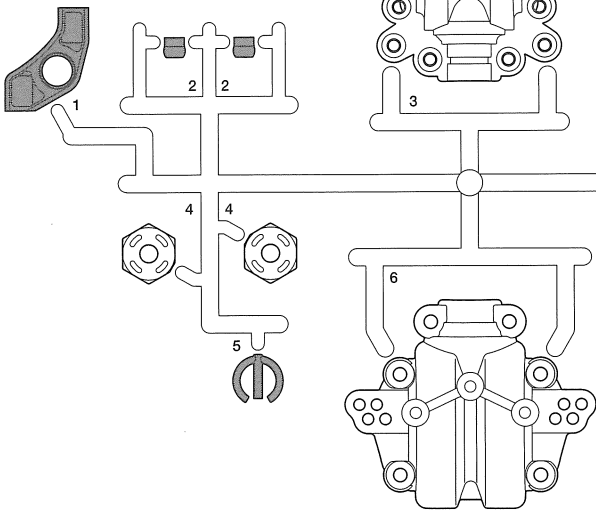


| 車の異常 PROBLEME | 原因 CAUSE URSACHE | 直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE | |
|--|--|---|---|
| 車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée. | 走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie. | 1 |
| | モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé. | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur. | 2 |
| | コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé. | コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage. | 3 |
| | ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé. | ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Kundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant. | 4 |
| 思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle. | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur. | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne. | 5 |
| | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves. | 6 |
| | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation. | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 7 |
| | 可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation. | 可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser. | 8 |
| | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence. | 場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C. | |

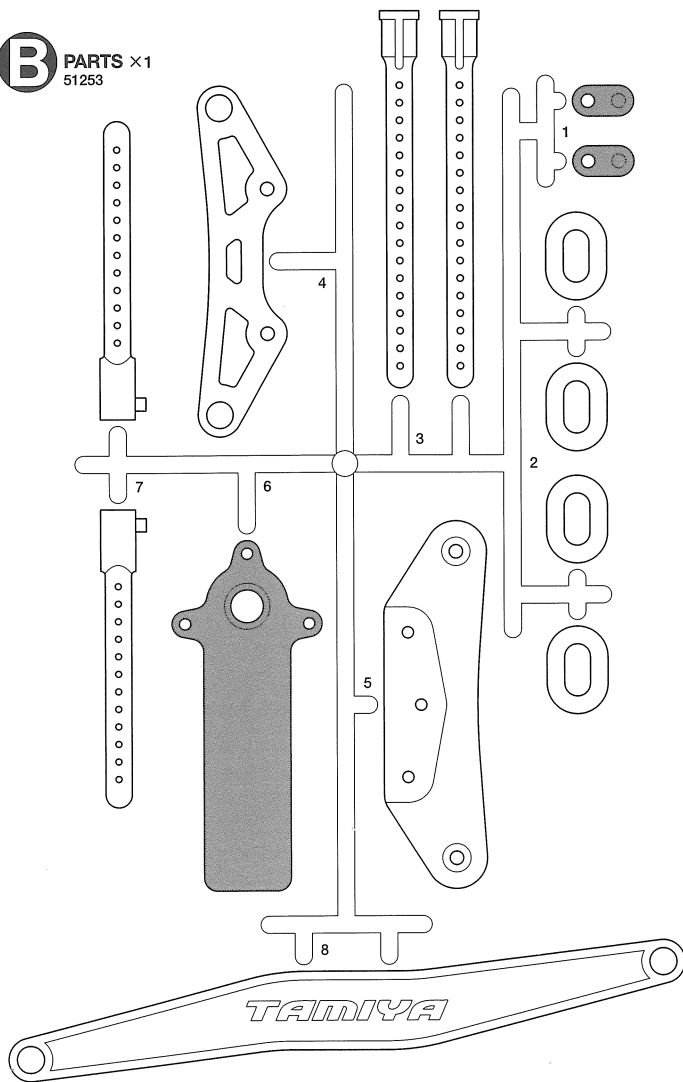
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×2
51351



B PARTS ×1
51253



ロワデッキ×1
Lower deck 51552
Chassisboden
Châssis inférieur

ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 54145
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

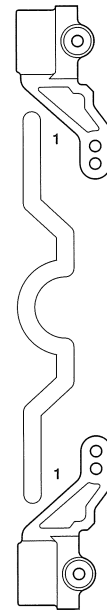
アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ロゴステッカー×1
Sticker 11428308
Aufkleber
Autocollant

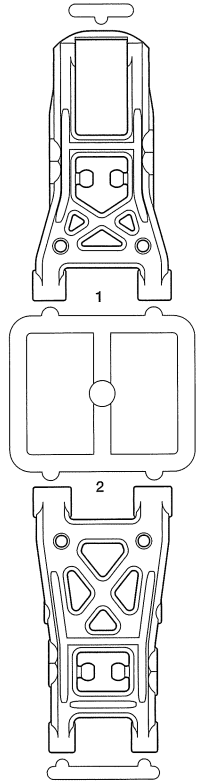
注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

アルミガラステープ (50×50mm) ×1
Aluminum glass tape 53351
Aluminium-Glasfaser Kleband
Bande renforcée aluminium

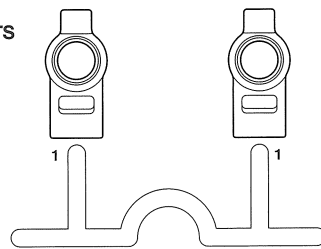
C PARTS ×1
51352



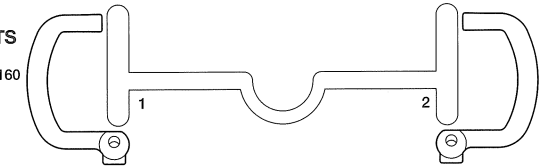
D PARTS ×2
51353



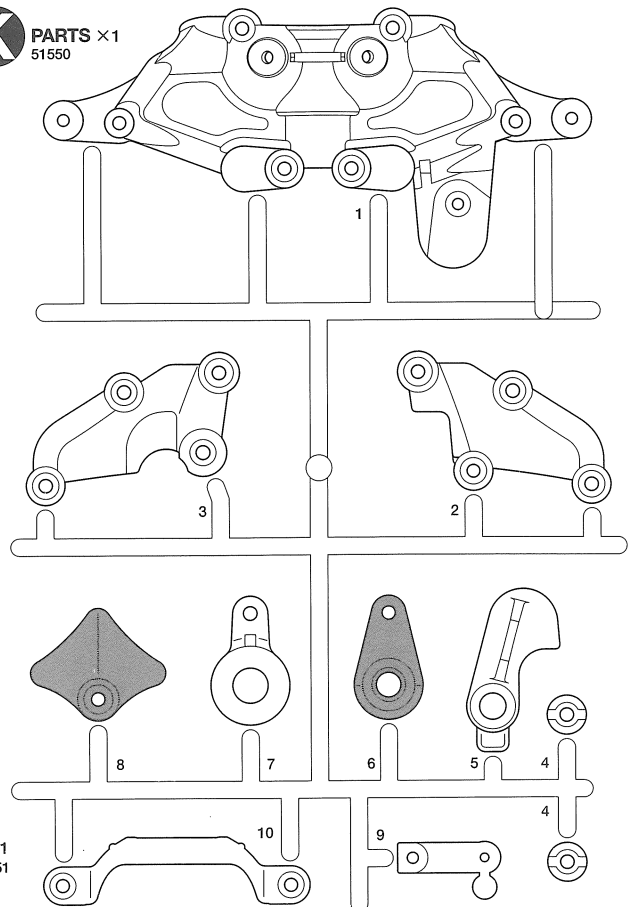
E PARTS ×1
51354



F PARTS ×1
19008160

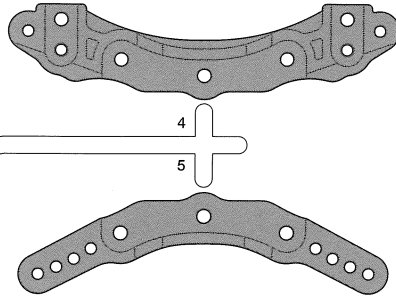
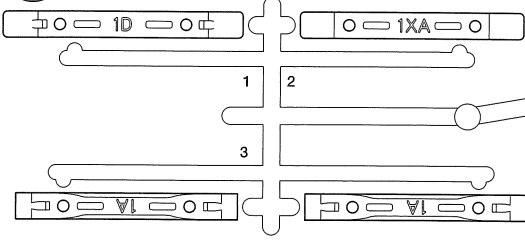


K PARTS ×1
51550

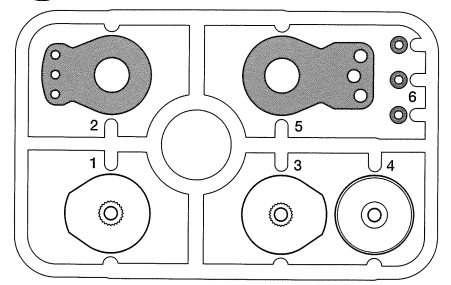


★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

M PARTS ×1
51355

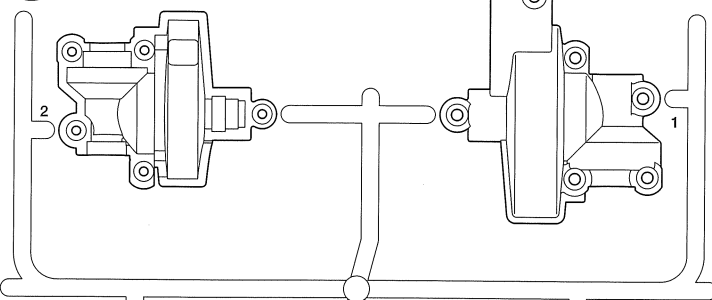


P PARTS ×1
51000

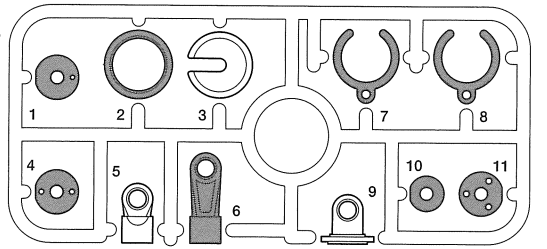


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

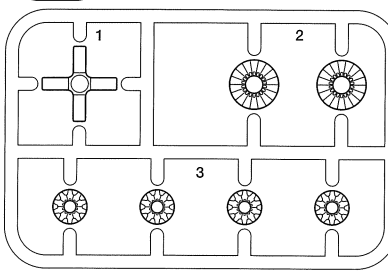
T PARTS ×1
51551



V PARTS ×4
53334

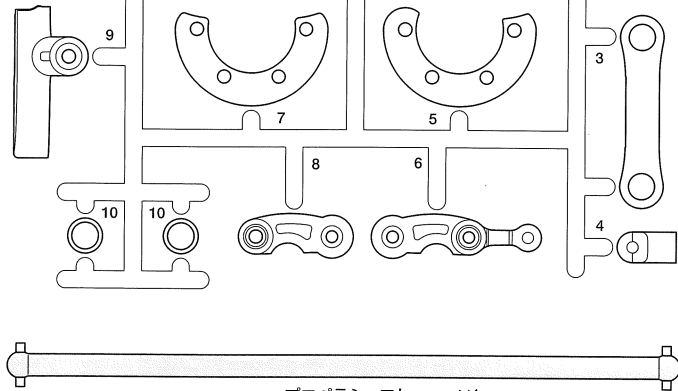


GV PARTS ×2
51549

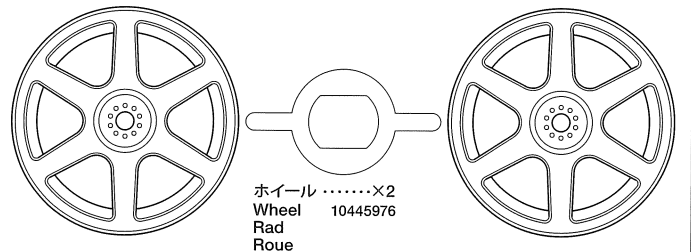


デフハウジング A
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Carter de differential A
51549

デフハウジング B
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Carter de differential B
51549



プロペラシャフト×1
Propeller shaft 13458113
Antriebswelle
Arbre de transmission



ホイール×2
Wheel 10445976
Rad
Roue

A ①~⑤

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2
19805636

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×13
19805696

3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4
51211

2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BA4 ×16
19805831

3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
BA5 ×2
19804194

5mmビローボール
Ball connector
Kuglkopf
Connecteur à rotule
BA6 ×2
53642

BA7 ×4
53709
サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

BA8 ×2
19805781
2.5mmEリング
E-Ring
Circlip

BA9 ×1
50588
2mmEリング
E-Ring
Circlip

BA10 ×4
53126
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA11 ×1
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA12 ×1
42220
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)

BA13 ×1
19804315
840フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA14 ×1
19805672
840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA15 ×4
19805185
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA16 ×6
53588
10×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA17 ×4
19804536
5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA18 ×4
19804494
5×10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA19 ×3
53587
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA20 ×4
53586
4×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA21 ×2
51093
3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA22 ×1
19805776
51444
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA23 ×1
19808017
2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

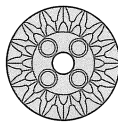
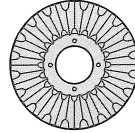
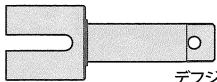
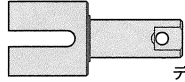
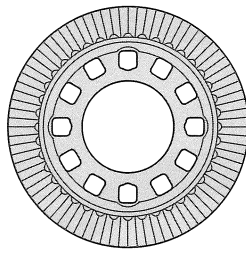
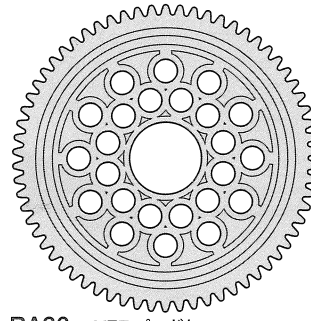
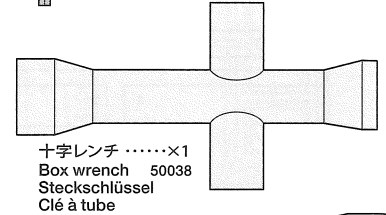
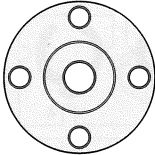
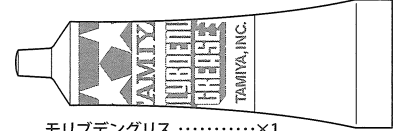
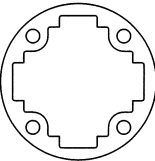
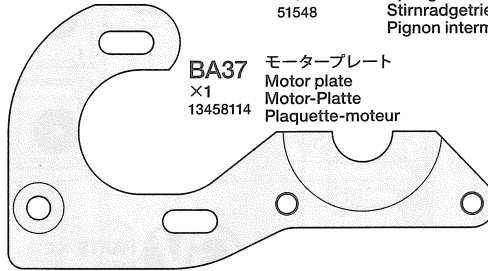
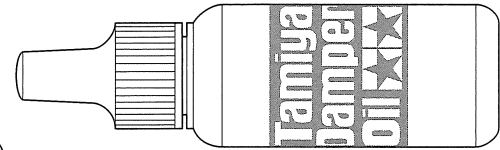
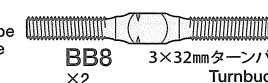
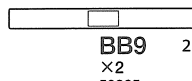
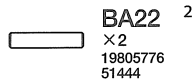
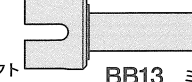
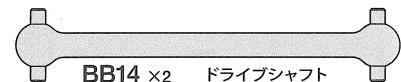
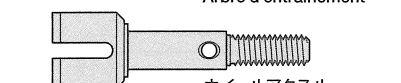
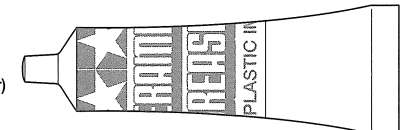
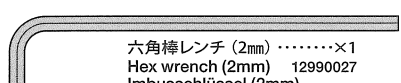
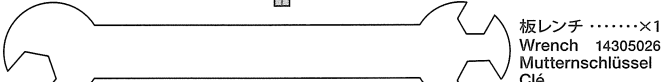
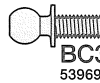
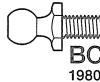
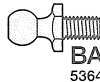
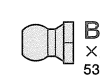
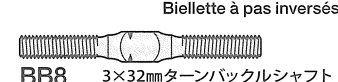
BA24 ×1
19805823
2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA25 ×4
19804476
51466
1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA26 ×4
19805701
51466
5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BA27 ×1
13458111
メインシャフト
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal

BA28 ×1
13458109
パイロットシャフト R
Pilot shaft (rear)
Mitnehmer-Zapfen (Hinten)
Ecrou d'embrayage (arrière)

A**BA33** ×2 51547
16Tベベルギヤ
Bevel gear
Kegelrad
Pignon conique**BA34** ×2 51547
20Tマイターギヤ
Miter gear
Zahnrad für Winkeltrieb
Engrenage à chevrons六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)**BA29** ×2
51554
デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)**BA30** ×2
51554
デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)**BA35** 40Tリングギヤ
×2
51547
Ring gear
Tellerrad
Couronne**BA36** 66Tスパーギヤ
×1
51548
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube**BA31** ×1
13458115
スパーギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon intermédiaireモリブデングリス×1
Molybdenum grease 87022
Molybdänfett
Graisse de molybdène**BA32** ×2
51553
デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel**BA37** ×1
13458114
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteurダンパーオイル (#900-透明)×1
Damper oil 53445
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs**B** ⑥~⑭**BB1** ×11
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BB2** ×1
19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BB3** ×2
19804200
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis**BA2** ×8
19805696
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis**BB4** ×5
19804334
2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique**BA5** ×2
19804194
3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis**BB5** ×3
50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau**BA6** ×6
53642
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**BB6** ×1
53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BA11** ×2
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BB7** ×1
51090
950ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BA19** ×2
53587
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale**BB8** ×2
54249
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés**BA21** ×2
51093
3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe**BB9** ×2
53825
2.6×25mmシャフト
Shaft
Achse
Axe**BA22** ×2
19805776
51444
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe**BB10** ×4
53601
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule**BB11** ×2
84195
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)**BB12** ×3
53577
ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane**BB13** ×1
13458112
ミッションシャフト
Transmission shaft
Antriebswelle
Axe de transmission**BB14** ×2
51048
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement**BB15** ×2
19808192
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roueセラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikfett
Graisse céramique六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)板レンチ×1
Wrench 14305026
Mutterenschlüssel
Clé**C** ⑮~⑳**BB1** ×10
19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis**BC1** ×2
19808189
3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis**BB3** ×4
19804200
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis**BC2** ×2
19805684
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis**BB5** ×2
50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau**BC3** ×2
53969
5×8mm六角ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**BC4** ×2
19805611
5×9mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**BA6** ×3
53642
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**BC5** ×2
53640
5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule**BA9** ×1
50588
2mmEリング
E-Ring
Circlip**BA11** ×3
51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BA12** ×1
42220
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)**BC6** ×2
19808022
730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BC7** ×4
19804243
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes**BA19** ×3
53587
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale**BC8** ×2
54250
3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés**BB8** ×2
54249
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés**BC9** ×2
19805683
3×25.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

C

- BC10** ×2 53825 2.6×22mmシャフト Shaft Achse Axe
- BA22** ×2 19805776 51444 2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BA24** ×1 19805823 2×8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BC11** ×2 51100 4.6×4.7mmフランジパイプ Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
- BC12** ×2 19808021 4.5×3.5mmフランジパイプ Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
- BB10** ×8 53609 5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
- BC13** ×1 13458110 パイロットシャフト F Pilot shaft (front) Mitnehmer-Zapfen (Vorne) Ecrou d'embrayage (avant)
- BC14** ×1 15008001 カップスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal
- BC15** ×2 54078 44mmスイングシャフト Swing shaft Querwelle Axe
- BC16** ×2 51445 ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue
- BC17** ×2 51444 クロススパイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
- BC18** ×2 51444 アクスルリング Axle ring Achsring Moyeu

D 22~27

- BD1** ×4 19805574 3×18mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BD2** ×4 19805859 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB1** ×2 19804159 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BA1** ×1 19805636 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB3** ×6 19804200 3×10mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BA2** ×6 19805696 3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BB5** ×1 50576 3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
- BD3** ×2 50586 3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
- BD4** ×2 53873 6.5×3×1mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise
- BC5** ×2 53640 5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
- BD5** ×2 53869 5mmビローボールナット (短) Ball connector nut (short) Kugelkopf-Mutter (kurz) Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BD6** ×2 19804767 3.1×11.3mmパイプ Tube Rohr
- BD7** ×2 19804766 3.1×7mmパイプ Tube Rohr
- BD8** ×2 54452 フランジスペーサー (長) Flanged spacer (long) Angeschragte Beilagscheibe (lang) Entretoise flasquée (long)
- BD9** ×2 19804675 フランジスペーサー (短) Flanged spacer (short) Angeschragte Beilagscheibe (kurz) Entretoise flasquée (court)
- BA9** ×8 50588 2mmEリング E-Ring Circlip
- BD10** ×4 53573 ピストン Piston Kolben
- BD11** ×4 53574 ロッドガイド Rod guide Stangenführung Guide d'axe
- BD12** ×4 53574 84292 2mmシャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe
- BD13** ×4 53574 3mmOリング (シリコン) Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone
- BD14** ×4 53576 オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
- BD15** ×4 19444361 12mmOリング O-ring O-Ring Joint torique
- BD16** ×4 19808170 ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston
- BD17** ×4 19804765 ダンパーシリンダー Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur
- BD18** ×4 53440 コイルスプリング (ミディアム 白/黄) Coil spring (medium, white/yellow) Spiralfeder (mittel, weiß/gelb) Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)
- BD19** ×1 50477 25Tピニオンギヤ 25T Pinion gear 25Z Motorritzel Pignon moteur 25 dents
- BD20** ×1 54523 フロントダンパーステー Front damper stay Vordere Dämpferstrebe Support d'amortisseur avant
- BD21** ×1 54524 リヤダンパーステー Rear damper stay Hintere Dämpferstrebe Support d'amortisseur arrière
- ダンパーオイル……×1 (#400・黄) 53443 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs

E 28~36

- BE1** ×1 50577 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- BE2** ×1 50575 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- BE3** ×1 19804394 2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis
- BE5** ×4 53159 4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
- BD5** ×1 53869 5mmビローボールナット (短) Ball connector nut (short) Kugelkopf-Mutter (kurz) Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BA11** ×4 51239 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
- BA22** ×4 19805776 51444 2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BB10** ×2 53609 5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
- BB1** ×3 19804159 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB2** ×7 19805853 3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BA1** ×1 19805636 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB3** ×5 19804200 3×10mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BA2** ×3 19805696 3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BE4** ×1 19805818 3mmワッシャー (大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande)
- BE7** ×2 51000 サーボセイバースプリング (小) Servo saver spring (small) Servo-Saver-Feder (klein) Ressort de sauve-servo (petit)
- BE8** ×1 51000 サーボセイバースプリング (大) Servo saver spring (large) Servo-Saver-Feder (groß) Ressort de sauve-servo (grand)
- BE9** ×6 51537 6mmスナップピン Snap pin Federstift Epingle métallique
- BE10** ×1 84189 アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne
- マウントネジ Mount screw Befestigungsschraube Vis de montage
- ナイロンバンド……×3 Nylon band 50595 Nylonband Collier en nylon
- 両面テープ (黒・20×120mm) ……×1 Double-sided tape (black) 50171 Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)
- スポンジテープ (15×150mm) ……×1 Sponge tape 16294011 Schaumgummi-Klebeband Bande mousse

